

<i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i>	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
Objective	목적
<p>1 The objective of [draft] IFRS S1 <i>General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i> is to require an entity to disclose information about its significant sustainability-related risks and opportunities that is useful to the primary users of general purpose financial reporting when they assess enterprise value and decide whether to provide resources to the entity*.</p> <p>* Throughout this [draft] Standard, the terms 'primary users' and 'users' are used interchangeably, with the same meaning.</p> <p>2 A reporting entity shall disclose material information about all of the significant sustainability-related risks and opportunities to which it is exposed. The assessment of materiality shall be made in the context of the information necessary for users of general purpose financial reporting to assess enterprise value.</p> <p>3 An entity's general purpose financial reporting shall include a complete, neutral and accurate depiction of its sustainability-related financial information.</p> <p>4 This [draft] Standard sets out how an entity is required to disclose sustainability-related financial information in order to provide the users of that information with a sufficient basis to assess the implications of sustainability-related risks and</p>	<p>1 IFRS S1 <i>지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</i>[초안]의 목적은 일반목적재무보고의 주요 이용자가 기업가치를 평가하고 기업에게 자원을 제공할지를 결정할 때 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 유용한 정보를 기업이 공시하도록 요구하는 것이다.*</p> <p>* 이 기준서[초안] 전반에서 '주요 이용자'와 '이용자'라는 용어는 같은 의미를 가지며, 서로 바뀌어 사용할 수 있다.</p> <p>2 보고기업은 기업에 노출되는 모든 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 중요한 정보를 공시한다. 중요성 평가는 일반목적재무보고의 주요 이용자가 기업가치를 평가하는 데 필요한 정보의 맥락에서 이루어진다.</p> <p>3 기업의 일반목적재무보고에는 지속가능성 관련 재무정보에 대한 완전하고, 중립적이며, 정확한 서술이 포함된다.</p> <p>4 이 기준서[초안]는 정보 이용자에게 지속가능성 관련 위험 및 기회가 기업가치에 미치는 영향을 평가하는 데 충분한 근거를 제공하기 위해 기업이 지속가능성 관련 재무정보를 어떻게 공시해야 하는지를 제시한다.</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
opportunities on the entity's enterprise value.	
<p>5 Enterprise value reflects expectations of the amount, timing and certainty of future cash flows over the short, medium and long term and the value of those cash flows in the light of the entity's risk profile, and its access to finance and cost of capital. Information that is essential for assessing the enterprise value of an entity includes information that is provided by the entity in its financial statements and sustainability-related financial information.</p>	<p>5 기업가치는 단기, 중기, 장기에 걸친 미래 현금흐름의 금액, 시기 및 확실성에 대한 기대와 기업의 위험 프로파일, 자금조달 접근성 및 자본비용을 고려한 현금흐름의 가치를 반영한다. 기업가치를 평가하는 데 필수적인 정보에는 기업이 재무제표에서 제공하는 정보와 지속가능성 관련 재무정보가 포함된다.</p>
<p>6 Sustainability-related financial information is broader than information reported in the financial statements and could include information about:</p> <p>(a) an entity's governance of sustainability-related risks and opportunities, and its strategy for addressing them;</p> <p>(b) decisions made by the entity that could result in future inflows and outflows that have not yet met the criteria for recognition in the related financial statements;</p> <p>(c) the entity's reputation, performance and prospects as a consequence of the actions it has undertaken, such as its relationships with people, the planet and the economy, and its impacts and dependencies on them; and</p> <p>(d) the entity's development of knowledge-based assets.</p>	<p>6 지속가능성 관련 재무정보는 재무제표에 보고된 정보보다 광범위하며 다음에 관한 정보를 포함할 수 있다.</p> <p>(1) 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 기업의 지배구조와 이를 다루기 위한 전략;</p> <p>(2) 관련되는 재무제표의 인식기준을 아직 충족하지 못하였지만 미래의 유입과 유출을 초래할 수 있는 기업의 결정;</p> <p>(3) 기업이 수행한 결과로 나타나는 기업의 평판, 성과 및 전망(예: 사람, 지구전반 및 경제와 기업의 관계)과 이에 대한 기업의 영향 및 의존성; 그리고</p> <p>(4) 기업의 지식기반 자산의 개발</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>7 This [draft] Standard also prescribes the basis for disclosing sustainability-related financial information that:</p> <p>(a) is comparable both with the entity's sustainability-related financial information of previous periods and with the sustainability-related financial information from other entities; and</p> <p>(b) is connected to the other information in the entity's general purpose financial reporting.</p>	<p>7 또한 이 기준서[초안]는 다음과 같은 지속가능성 관련 재무정보를 공시하는 근거를 규정한다.</p> <p>(1) 기업의 과거기간의 지속가능성 관련 재무정보와 비교할 수 있으며, 다른 기업의 지속가능성 관련 재무정보와 비교할 수 있다. 그리고</p> <p>(2) 기업의 일반목적재무보고 내의 다른 정보와 연계된다.</p>
<b>Scope</b>	<b>적용범위</b>
<p>8 An entity shall apply this [draft] Standard in preparing and disclosing sustainability-related financial information in accordance with <i>IFRS Sustainability Disclosure Standards</i>. An entity may apply IFRS Sustainability Disclosure Standards when the entity's related financial statements are prepared in accordance with IFRS Accounting Standards or other GAAP.</p>	<p>8 이 기준서[초안]는 <i>IFRS 지속가능성 공시 기준</i>에 따라 지속가능성 관련 재무정보를 작성하고 공시할 때 적용한다. 기업은 관련 재무제표가 IFRS 회계기준 또는 다른 일반적으로 인정된 회계원칙(GAAP)에 따라 작성될 때 IFRS 지속가능성 공시기준을 적용할 수 있다.</p>
<p>9 Sustainability-related risks and opportunities that cannot reasonably be expected to affect assessments of an entity's enterprise value by primary users of general purpose financial reporting are outside the scope of this [draft] Standard.</p>	<p>9 일반목적재무보고 주요 이용자의 기업가치 평가에 영향을 미칠 것으로 합리적으로 예상할 수 없는 지속가능성 관련 위험 및 기회는 이 기준서[초안]의 적용범위에 포함되지 않는다.</p>
<p>10 This [draft] Standard uses terminology suitable for profit-oriented entities, including public-sector business entities. If entities with not-for-profit activities in the private sector or the public sector apply this [draft] Standard, they may need to amend the descriptions used for</p>	<p>10 이 기준서[초안]는 공기업을 포함한 영리기업에 적합한 용어를 사용한다. 민간부문 또는 공공부문의 비영리활동을 영위하는 조직이 이 기준서[초안]를 적용하고자 하는 경우에는 IFRS 지속가능성 공시기준을 적용할 때 일부 공시항목에 사용된 설명에 수정이 필요할 수 있다.</p>

<p><i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i></p> <p>some disclosure items when applying IFRS Sustainability Disclosure Standards.</p>	<p>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</p>
<p><b>Core content</b></p>	<p><b>핵심요소</b></p>
<p>11 Unless another IFRS Sustainability Disclosure Standard permits or requires otherwise, an entity shall provide disclosures about:</p> <p>(a) governance—the governance processes, controls and procedures the entity uses to monitor and manage sustainability-related risks and opportunities;</p> <p>(b) strategy—the approach for addressing sustainability-related risks and opportunities that could affect the entity’s <i>business model</i> and strategy over the short, medium and long term;</p> <p>(c) risk management—the processes the entity used to identify, assess and manage sustainability-related risks; and</p> <p>(d) metrics and targets—information used to assess, manage and monitor the entity’s performance in relation to sustainability-related risks and opportunities over time.</p>	<p>11 다른 IFRS 지속가능성 공시기준에서 달리 허용하거나 요구하지 않는 한, 기업은 다음을 공시한다.</p> <p>(1) 지배구조. 기업이 지속가능성 관련 위험 및 기회를 감독하고 관리하기 위해 사용하는 지배구조 과정, 통제 및 절차;</p> <p>(2) 전략. 단기, 중기, 장기에 걸쳐 기업의 <i>사업모형</i>과 전략에 영향을 미칠 수 있는 지속가능성 관련 위험 및 기회를 다루는 접근법;</p> <p>(3) 위험관리. 기업이 지속가능성 관련 위험을 식별, 평가 및 관리하는 과정; 그리고</p> <p>(4) 지표 및 목표. 지속가능성 관련 위험 및 기회와 관련하여 기업의 성과를 평가, 관리 및 감독하는데 사용되는 정보</p>
<p><b>Governance</b></p> <p>12 The objective of <i>sustainability-related financial disclosures</i> on governance is to enable users of general purpose financial reporting to understand the governance processes, controls and procedures used to monitor and manage sustainability-related risks and opportunities.</p>	<p><b>지배구조</b></p> <p>12 지배구조에 대한 <i>지속가능성 관련 재무정보 공시</i>의 목적은 일반목적재무보고 이용자가 지속가능성 관련 위험 및 기회를 감독하고 관리하는 지배구조 과정, 통제 및 절차를 이해할 수 있도록 하는 것이다.</p>

<i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i>	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>13 To achieve this objective, an entity shall disclose information about the governance body or bodies (which can include a board, committee or equivalent body charged with governance) with oversight of sustainability-related risks and opportunities, and information about management's role in those processes. Specifically, an entity shall disclose:</p> <p>(a) the identity of the body or individual within a body responsible for oversight of sustainability-related risks and opportunities;</p> <p>(b) how the body's responsibilities for sustainability-related risks and opportunities are reflected in the entity's terms of reference, board mandates and other related policies;</p> <p>(c) how the body ensures that the appropriate skills and competencies are available to oversee strategies designed to respond to sustainability-related risks and opportunities;</p> <p>(d) how and how often the body and its committees (audit, risk or other committees) are informed about sustainability-related risks and opportunities;</p> <p>(e) how the body and its committees consider sustainability-related risks and opportunities when overseeing the entity's strategy, its decisions on major transactions, and its risk management policies, including any assessment of trade-offs and analysis of sensitivity to</p>	<p>13 이러한 목적을 달성하기 위하여, 기업은 지속가능성 관련 위험 및 기회를 감독하는 의사결정기구(들)(이사회, 위원회 또는 이에 상응하는 지배구조를 담당하는 기구 포함)에 대한 정보와 그 과정에서 경영진의 역할에 대한 정보를 공시한다. 구체적으로 기업은 다음을 공시한다.</p> <p>(1) 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 감독을 담당하는 의사결정기구의 명칭 또는 의사결정기구 내 개인의 신원;</p> <p>(2) 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 의사결정기구의 책임을 기업의 위임사항, 이사회 권한 및 그 밖의 관련 정책에 반영하는 방법;</p> <p>(3) 의사결정기구가 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대응하도록 설계된 전략을 감독하기 위해 이용 가능한 적절한 기량과 역량을 확보하는 방법;</p> <p>(4) 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대해 의사결정기구와 위원회(감사위원회, 위험 위원회 또는 기타 위원회)가 통지받는 방법 및 빈도;</p> <p>(5) 의사결정기구와 위원회가 기업의 전략, 주요 거래에 대한 의사결정 및 위험관리 정책을 감독할 때 지속가능성 관련 위험 및 기회를 고려하는 방법(필요시 상충 평가 및 불확실성에 대한 민감도 분석 포함);</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>uncertainty that may be required;</p> <p>(f) how the body and its committees oversee the setting of targets related to significant sustainability-related risks and opportunities, and monitor progress towards them (see paragraphs 27-35), including whether and how related performance metrics are included in remuneration policies; and</p> <p>(g) a description of management's role in assessing and managing sustainability-related risks and opportunities, including whether that role is delegated to a specific management-level position or committee and how oversight is exercised over that position or committee. The description shall include information about whether dedicated controls and procedures are applied to management of sustainability-related risks and opportunities and, if so, how they are integrated with other internal functions.</p>	<p>(6) 의사결정기구와 위원회가 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회와 관련된 목표의 설정을 감독하는 방법과 목표를 향한 진척을 감독하는 방법(문단 27~35 참조)(관련되는 성과지표가 보상 정책에 포함되는지 여부와 포함되는 방법 등); 그리고</p> <p>(7) 지속가능성 관련 위험 및 기회를 평가하고 관리하는 경영진의 역할에 대한 설명(해당 역할이 특정 경영진의 지위 또는 위원회에 위임되었는지 여부와 해당 지위 또는 위원회에 대한 감독 방법 포함). 이 설명에는 지속가능성 관련 위험 및 기회의 관리에 전용되는 통제 및 절차가 적용되는지 여부 및 전용 통제 및 절차가 적용되는 경우 그러한 통제 및 절차가 다른 내부 기능과 통합되는 방법에 대한 정보를 포함한다.</p>
<p><b>Strategy</b></p> <p>14 The objective of sustainability-related financial disclosures on strategy is to enable users of general purpose financial reporting to understand an entity's strategy for addressing significant sustainability-related risks and opportunities.</p> <p>15 To achieve this objective, an entity shall</p>	<p><b>전략</b></p> <p>14 전략에 대한 지속가능성 관련 재무공시의 목적은 일반목적재무보고의 이용자가 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회를 다루기 위한 기업의 전략을 이해할 수 있도록 하는 것이다.</p> <p>15 이러한 목적을 달성하기 위하여 기업은 다</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>disclose information about:</p> <p>(a) the significant sustainability-related risks and opportunities that it reasonably expects could affect its business model, strategy and cash flows, its access to finance and its cost of capital, over the short, medium or long term (see paragraphs 16-19);</p> <p>(b) the effects of significant sustainability-related risks and opportunities on its business model and <i>value chain</i> (see paragraph 20);</p> <p>(c) the effects of significant sustainability-related risks and opportunities on its strategy and decision-making (see paragraph 21);</p> <p>(d) the effects of significant sustainability-related risks and opportunities on its financial position, financial performance and cash flows for the reporting period, and the anticipated effects over the short, medium and long term—including how sustainability-related risks and opportunities are included in the entity’s financial planning (see paragraph 22); and</p> <p>(e) the resilience of its strategy (including its business model) to significant sustainability-related risks (see paragraphs 23-24).</p>	<p>음 사항에 대한 정보를 공시한다.</p> <p>(1) 단기, 중기 또는 장기에 걸쳐 기업의 사업모형, 전략 및 현금흐름, 자금조달 접근성 및 자본비용에 영향을 미칠 것으로 합리적으로 예상되는 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회(문단 16~19 참조);</p> <p>(2) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 기업의 사업모형 및 가치 사슬에 미치는 영향(문단 20 참조);</p> <p>(3) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 기업의 전략 및 의사결정에 미치는 영향(문단 21 참조);</p> <p>(4) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 보고기간 동안의 기업의 재무상태, 재무성과 및 현금흐름에 미치는 영향과 단기, 중기, 장기에 걸친 예상 영향. 기업의 재무계획에 지속가능성 관련 위험 및 기회를 고려하는 방법을 포함한다.(문단 22 참조); 그리고</p> <p>(5) 유의적인 지속가능성 관련 위험에 대한 전략(사업모형 포함)의 회복력(문단 23~24 참조)</p>
<p><b>Sustainability-related risks and opportunities</b></p>	<p><b>지속가능성 관련 위험 및 기회</b></p>
<p>16 An entity shall disclose information that</p>	<p>16 기업은 단기, 중기 또는 장기에 걸쳐 기업</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>enables users of general purpose financial reporting to understand the significant sustainability-related risks and opportunities that could reasonably be expected to affect the entity’s business model, strategy and cash flows, its access to finance and its cost of capital, over the short, medium or long term. Specifically, the entity shall disclose:</p> <p>(a) a description of significant sustainability-related risks and opportunities and the time horizon over which each could reasonably be expected to affect its business model, strategy and cash flows, its access to finance and its cost of capital, over the short, medium or long term; and</p> <p>(b) how it defines short, medium and long term and how these definitions are linked to the entity’s strategic planning horizons and capital allocation plans.</p>	<p>의 사업모형, 전략 및 현금흐름, 자금조달 접근성 및 자본비용에 영향을 미칠 것으로 합리적으로 예상되는 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회를 일반목적재무보고의 이용자가 이해할 수 있게 하는 정보를 공시한다. 구체적으로 기업은 다음을 공시한다.</p> <p>(1) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 설명과 단기, 중기 또는 장기에 걸쳐 기업의 사업모형, 전략 및 현금흐름, 자금조달 접근성 및 자본비용에 영향을 미칠 것으로 합리적으로 예상되는 각각의 기간; 그리고</p> <p>(2) 단기, 중기, 장기의 정의와 이러한 정의가 기업의 전략적 계획기간 및 자본할당 계획과 연계되는 방법</p>
<p>17 An entity’s sustainability-related risks and opportunities arise from its dependencies on resources and its impacts on resources, and from the relationships it maintains that may be positively or negatively affected by those impacts and dependencies. When an entity’s business model depends, for example, on a natural resource—like water—it is likely to be affected by changes in the quality, availability and pricing of that resource. When an entity’s activities result in adverse, external impacts—on, for example, local communities—it could be subjected to stricter government regulation and consequences of</p>	<p>17 기업의 지속가능성 관련 위험 및 기회는 자원에 대한 의존성과 자원에 대한 기업의 영향, 그리고 이러한 영향과 의존성에 의해 긍정적 또는 부정적인 영향을 받을 수 있는, 기업이 유지하는 관계에서 발생한다. 예를 들어 기업의 사업모형이 물과 같은 천연자원에 의존하는 경우에는, 그 자원의 품질, 유용성 및 가격변동에 영향을 받을 가능성이 높다. 기업의 활동이 지역사회와 같은 외부에 부정적인 영향을 초래하면, 더 엄격한 정부 규제를 받고 평판 효과의 결과(예: 기업 브랜드에 대한 부정적인 영향 및 채용 비용의 증가)를 초래할 수 있다. 더욱이 기업의 사업 파트너가 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회에 직면하는 경우, 기업 자신이 관련 결과에 노출될 수</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>reputational effects—for example, negative effects on the entity’s brand and higher recruitment costs. Furthermore, when an entity’s business partners face significant sustainability-related risks and opportunities, the entity could be exposed to related consequences of its own. When such impacts, dependencies and relationships create risks or opportunities for an entity, they can affect the entity’s performance or prospects, create or erode the value of the enterprise and the financial returns to providers of financial capital, and the assessment of enterprise value by the primary user.</p>	<p>있다. 이러한 영향, 의존성 및 관계가 기업에 위협이나 기회를 창출하는 경우, 이는 기업의 성과나 전망에 영향을 미칠 수 있고, 기업의 가치와 금융자본 제공자에 대한 금융 수익 그리고 기업가치에 대한 주요 이용자의 평가를 창출하거나 약화시킬 수 있다.</p>
<p>18 The short, medium and long term time horizons referred to in paragraph 16(a) can vary and depend on many factors, including industry-specific characteristics, such as cash flow and business cycles, the expected duration of capital investments, the time horizons over which the users of general purpose financial reporting conduct their assessments, and the planning horizons typically used in an entity’s industry for strategic decision-making.</p>	<p>18 문단 16(1)에서 언급된 단기, 중기, 장기의 기간은 산업별 특성을 포함한 많은 요소 (예: 현금흐름과 사업주기, 자본투자의 예상만기, 일반목적재무보고 이용자가 평가를 수행하는 기간, 전략적인 의사결정을 위해 기업의 산업에서 일반적으로 사용되는 계획 기간)에 따라 변동될 수 있다.</p>
<p>19 In identifying the significant sustainability-related risks and opportunities described in paragraph 16, an entity shall apply paragraph 51.</p>	<p>19 문단 16에 기술된 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회를 식별할 때, 문단 51을 적용한다.</p>
<p>20 An entity shall disclose information that enables users of general purpose financial reporting to understand its assessment of the current and anticipated effects of significant sustainability-related risks and opportunities on its business model.</p>	<p>20 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 사업모형에 미치는 현재 및 예상 영향에 대한 평가를 일반목적재무보고 이용자가 이해할 수 있게 하는 정보를 공시한다. 구체적으로 다음 사항을 공시한다.</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>Specifically, an entity shall disclose:</p> <p>(a) a description of the current and anticipated effects of significant sustainability-related risks and opportunities on its value chain; and</p> <p>(b) a description of where in its value chain significant sustainability-related risks and opportunities are concentrated (for example, geographical areas, facilities or types of assets, inputs, outputs or distribution channels).</p>	<p>(1) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 가치사슬에 미치는 현재 및 예상 영향에 대한 설명; 그리고</p> <p>(2) 가치 사슬에서 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 집중된 부분에 대한 설명(예: 지리적 영역, 시설 또는 자산 종류, 투입물, 산출물 또는 유통채널)</p>
<p><b>Strategy and decision-making</b></p> <p>21 An entity shall disclose information that enables users of general purpose financial reporting to understand the effects of significant sustainability-related risks and opportunities on its strategy and decision-making. Specifically, an entity shall disclose:</p> <p>(a) how it is responding to significant sustainability-related risks and opportunities;</p> <p>(b) quantitative and qualitative information about the progress of plans disclosed in prior reporting periods; and</p> <p>(c) what trade-offs between sustainability-related risks and opportunities were considered by the entity (for example, in a decision on the location of new operations, a trade-off between the environmental impacts of those operations and the employment opportunities they would create in a community,</p>	<p><b>전략과 의사결정</b></p> <p>21 일반목적재무보고 이용자가 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 전략과 의사결정에 미치는 영향을 이해할 수 있게 하는 정보를 공시한다. 구체적으로 기업은 다음 사항을 공시한다.</p> <p>(1) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대응하는 방법;</p> <p>(2) 과거 보고기간에 공시된 계획의 진척에 대한 양적 및 질적 정보; 그리고</p> <p>(3) 기업이 고려한 지속가능성 관련 위험 및 기회 간의 상충(예: 새로운 영업의 위치에 대한 결정에서 새로운 영업이 환경에 미치는 영향과 지역사회에서 창출할 고용 기회 간의 상충과 기업가치에 미치는 관련 영향)</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>and the related effects on enterprise value).</p>	
<p><b>Financial position, financial performance and cash flows</b></p> <p>22 An entity shall disclose information that enables users of general purpose financial reporting to understand the effects of significant sustainability-related risks and opportunities on its financial position, financial performance and cash flows for the reporting period, and the anticipated effects over the short, medium and long term—including how sustainability-related risks and opportunities are included in the entity’s financial planning. An entity shall disclose quantitative information unless it is unable to do so. If an entity is unable to provide quantitative information, it shall provide qualitative information. When providing quantitative information, an entity can disclose single amounts or a range. Specifically, an entity shall disclose:</p> <p>(a) how significant sustainability-related risks and opportunities have affected its most recently reported financial position, financial performance and cash flows;</p> <p>(b) information about the sustainability-related risks and opportunities identified in paragraph 22(a) for which there is a significant risk that there will be a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities reported in the financial statements within the next financial year;</p>	<p><b>재무상태, 재무성과 및 현금흐름</b></p> <p>22 기업은 일반목적재무보고의 이용자가 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 보고기간에 기업의 재무상태, 재무성과, 현금흐름에 미치는 영향과 단기, 중기, 장기에 걸친 예상 영향을 이해할 수 있게 하는 정보(지속가능성 관련 위험 및 기회를 기업의 재무계획에 고려하는 방법을 포함)를 공시한다. 기업은 양적 정보를 공시할 수 없지 않는 한, 양적 정보를 공시한다. 만약 양적 정보를 제공할 수 없다면, 질적 정보를 제공한다. 기업이 양적 정보를 제공하는 경우, 단일 값 또는 범위를 공시할 수 있다. 구체적으로 기업은 다음 사항을 공시한다.</p> <p>(1) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회가 가장 최근에 보고된 재무상태, 재무성과 및 현금흐름에 어느 정도 영향을 미쳤는지;</p> <p>(2) 다음 회계연도의 재무제표에 보고되는 자산과 부채의 장부금액을 중요하게 조정할 유의적인 위험이 있는 것으로서 문단 22(1)에서 식별된 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 정보;</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>(c) how it expects its financial position to change over time, given its strategy to address significant sustainability-related risks and opportunities, reflecting:</p> <p>(i) its current and committed investment plans and their anticipated effects on its financial position (for example, capital expenditure, major acquisitions and divestments, joint ventures, business transformation, innovation, new business areas and asset retirements);</p> <p>(ii) its planned sources of funding to implement its strategy; and</p> <p>(d) how it expects its financial performance to change over time, given its strategy to address significant sustainability-related risks and opportunities.</p>	<p>(3) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회를 다루기 위한 전략을 고려할 때, 재무상태가 시간이 지남에 따라 어느 정도 변화할 것으로 예상하는지. 여기에는 다음을 반영한다.</p> <p>(가) 현재 및 약정된 투자 계획과 이들이 재무상태에 미칠 예상 영향(예: 자본적 지출, 주요 인수 및 매각, 합작투자, 사업 전환, 혁신, 새로운 사업 분야 및 자산 처분);</p> <p>(나) 전략을 실행하기 위해 예정된 자금조달 원천; 그리고</p> <p>(4) 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회를 다루기 위한 전략을 고려할 때, 재무성과가 시간이 지남에 따라 어느 정도 변화할 것으로 예상하는지</p>
<p><b>Resilience</b></p> <p>23 An entity shall disclose information that enables users of general purpose financial reporting to understand its capacity to adjust to the uncertainties arising from significant sustainability-related risks. An entity shall disclose a qualitative and, when applicable, a quantitative analysis of the resilience of its strategy and cash flows in relation to its significant sustainability-related risks, including how the analysis was undertaken and its time horizon. When providing quantitative information, an entity can disclose single</p>	<p><b>회복력</b></p> <p>23 기업은 일반목적재무보고의 이용자가 유의적인 지속가능성 관련 위험에서 발생하는 불확실성에 적응하는 능력을 이해할 수 있게 하는 정보를 공시한다. 기업은 유의적인 지속가능성 관련 위험과 관련한 기업 전략의 회복력 및 현금흐름에 대한 질적 분석과 양적 분석(적용 가능한 경우)을 수행된 방법 및 기간을 포함하여 공시한다. 양적 정보를 제공할 때, 기업은 단일 값 또는 범위를 공시할 수 있다.</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>amounts or a range.</p> <p>24 Other IFRS Sustainability Disclosure Standards will specify the type of information an entity is required to disclose about its resilience to specific sustainability-related risks, such as when scenario analysis shall be used.</p>	<p>24 다른 IFRS 지속가능성 공시 기준서는 지속가능성 관련 위험에 대한 기업의 회복력에 대해 공시해야 하는 특정한 정보의 유형(예: 시나리오 분석이 사용되어야 하는 상황)을 명시할 것이다.</p>
<p><b>Risk management</b></p> <p>25 The objective of sustainability-related financial disclosures on risk management is to enable users of general purpose financial reporting to understand the process, or processes, by which sustainability-related risks and opportunities are identified, assessed and managed. These disclosures shall enable users to assess whether those processes are integrated into the entity's overall risk management processes and to evaluate the entity's overall risk profile and risk management processes.</p> <p>26 To achieve this objective, an entity shall disclose:</p> <p>(a) the process, or processes, it uses to identify sustainability-related:</p> <p>(i) risks; and</p> <p>(ii) opportunities;</p> <p>(b) the process, or processes, it uses to identify sustainability-related risks for risk management purposes, including when applicable:</p> <p>(i) how it assesses the likelihood and effects associated with such risks (such as the qualitative factors, quantitative</p>	<p><b>위험관리</b></p> <p>25 위험관리에 대한 지속가능성 관련 재무공시의 목적은 일반목적재무보고 이용자가 지속가능성 관련 위험 및 기회를 식별, 평가 및 관리하는 과정(들)을 이해할 수 있게 하는 것이다. 이 공시는 이용자가 이러한 과정이 기업의 전체 위험관리 과정에 통합되는지를 평가하고 기업의 전반적인 위험 프로파일과 위험관리 과정을 평가할 수 있게 한다.</p> <p>26 이러한 목적을 달성하기 위하여 기업은 다음을 공시한다.</p> <p>(1) 지속가능성 관련하여 다음을 식별하는 데 사용하는 과정(들)</p> <p>(가) 위험; 그리고</p> <p>(나) 기회;</p> <p>(2) 위험관리 목적을 위해 지속가능성 관련 위험을 식별하는 데 사용하는 과정(들). 적용 가능한 경우 다음을 포함한다.</p> <p>(가) 그러한 위험과 연관된 가능성 및 영향을 평가하는 방법(예: 질적 요인, 양적 임계치 및 그 밖에 사용된 기준);</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>thresholds and other criteria used);</p> <p>(ii) how it prioritises sustainability-related risks relative to other types of risks, including its use of risk-assessment tools;</p> <p>(iii) the input parameters it uses (for example, data sources, the scope of operations covered and the detail used in assumptions); and</p> <p>(iv) whether it has changed the processes used compared to the prior reporting period;</p> <p>(c) the process, or processes, it uses to identify, assess and prioritise sustainability-related opportunities;</p> <p>(d) the process, or processes, it uses to monitor and manage the sustainability-related:</p> <p>(i) risks, including related policies; and</p> <p>(ii) opportunities, including related policies;</p> <p>(e) the extent to which and how the sustainability-related risk identification, assessment and management process, or processes, are integrated into the entity's overall risk management process; and</p> <p>(f) the extent to which and how the sustainability-related opportunity identification, assessment and management process, or processes, are integrated into the entity's overall management process.</p>	<p>(나) 다른 유형의 위험과 비교하여 지속가능성 관련 위험을 우선시하는 방법(위험평가 도구에 대한 기업의 사용 포함);</p> <p>(다) 사용하는 입력변수(예: 데이터 출처, 포함되는 운영 범위 및 가정에 사용된 세부사항); 그리고</p> <p>(라) 과거 보고기간과 비교하여 사용된 과정(들)이 변경되었는지 여부;</p> <p>(3) 지속가능성 관련 기회를 식별, 평가 및 우선시하기 위해 사용하는 과정(들);</p> <p>(4) 지속가능성과 관련된 다음을 감독하고 관리하기 위해 사용하는 과정(들);</p> <p>(가) 위험(관련된 정책 포함); 그리고</p> <p>(나) 기회(관련된 정책 포함);</p> <p>(5) 지속가능성 관련 위험을 식별, 평가 및 관리하는 과정(들)이 기업의 전체 위험관리 과정에 통합되는 정도와 방법; 그리고</p> <p>(6) 지속가능성 관련 기회를 식별, 평가 및 관리하는 과정(들)이 기업의 전체 관리 과정에 통합되는 정도와 방법</p>

<i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i>	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p><b>Metrics and targets</b></p>	<p><b>지표 및 목표</b></p>
<p>27 The objective of sustainability-related financial disclosures on metrics and targets is to enable users of general purpose financial reporting to understand how an entity measures, monitors and manages its significant sustainability-related risks and opportunities. These disclosures shall enable users to understand how the entity assesses its performance, including progress towards the targets it has set.</p>	<p>27 지표 및 목표에 대한 지속가능성 관련 재무공시의 목적은 일반목적재무보고의 이용자가 기업이 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회를 어떻게 측정하고, 감독, 관리하는지를 이해할 수 있게 하는 것이다. 이러한 공시는 이용자가 기업이 설정한 목표에 대한 진척을 포함하여 기업이 성과를 평가하는 방법을 이해할 수 있게 한다.</p>
<p>28 Metrics shall include those defined in any other applicable IFRS Sustainability Disclosure Standard, metrics identified from the other sources identified in paragraph 54 and metrics developed by an entity itself.</p>	<p>28 지표에는 다른 IFRS 지속가능성 공시 기준서에 정의된 지표, 문단 54에 따라 다른 원천으로부터 식별된 지표, 기업이 직접 개발한 지표가 포함된다.</p>
<p>29 An entity shall identify metrics that apply to its activities in line with its business model and in relation to specific sustainability-related risks or opportunities. Some entities will have a range of activities and, therefore, may need to apply metrics that are applicable to more than one industry.</p>	<p>29 기업은 사업모형에 따른 활동 및 특정 지속가능성 관련 위험 또는 기회와 관련된 활동에 적용하는 지표를 식별한다. 일부 기업은 다양한 활동을 하기 때문에 둘 이상의 산업에 해당되는 지표를 적용해야 할 수도 있다.</p>
<p>30 An entity shall disclose the metrics it uses to manage and monitor sustainability-related risks and opportunities; and the metrics it uses to measure performance, including progress towards the targets it has set.</p>	<p>30 기업은 지속가능성 관련 위험 및 기회를 관리하고 감독하는 데 사용하는 지표와 성과를 측정하는 데 사용하는 지표(설정된 목표에 대한 진척 포함)를 공시한다.</p>
<p>31 When a metric has been developed by</p>	<p>31 기업이 지표를 개발한 경우에는 다음 사항</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>an entity, it shall disclose:</p> <p>(a) how the metric is defined, including whether it is an absolute measure or expressed in relation to another metric (such as revenue or floor space) and any sources that have been used to construct the metric;</p> <p>(b) whether measurement of the metric is validated by an external body and, if so, which body; and</p> <p>(c) explanations of the methods used to calculate the targets and the inputs to the calculation, including the significant assumptions made and the limitations of those methods.</p>	<p>을 공시한다.</p> <p>(1) 지표를 정의하는 방법. 여기에는 지표가 절대치인지 또는 다른 지표 (수익 또는 바닥 면적)에 관련지어 표현한 것인지, 그리고 지표를 구성하는 데 사용된 원천이 포함된다.</p> <p>(2) 지표의 측정이 외부기관에 의해 검증되었는지와 검증된 경우 어느 기관이 검증하였는지; 그리고</p> <p>(3) 목표를 계산하기 위해 사용한 방법과 계산에 투입된 변수에 대한 설명. 여기에는 설정된 유의적인 가정과 사용된 방법의 한계가 포함된다.</p>
<p>32 An entity shall disclose the targets it has set to assess progress towards achieving its strategic goals, specifying:</p> <p>(a) the metric used;</p> <p>(b) the period over which the target applies;</p> <p>(c) the base period from which progress is measured; and</p> <p>(d) any milestones or interim targets.</p>	<p>32 기업이 전략적 목표에 대한 진척을 평가하기 위해 설정한 목표를 공시하고, 다음을 명시한다.</p> <p>(1) 사용된 지표;</p> <p>(2) 목표가 적용되는 기간;</p> <p>(3) 진척이 측정되는 기준시점(base period); 그리고</p> <p>(4) 이정표 또는 중간 목표</p>
<p>33 An entity shall disclose:</p> <p>(a) performance against its disclosed targets and an analysis of trends or significant changes in its performance; and</p> <p>(b) revisions to its targets and the explanation for those revisions.</p>	<p>33 기업은 다음 사항을 공시한다.</p> <p>(1) 공시된 목표에 대한 성과 및 추세 분석 또는 성과의 유의적인 변화; 그리고</p> <p>(2) 목표의 수정과 그러한 수정에 대한 설명</p>
<p>34 The definition and calculation of metrics, including metrics used to set and monitor targets, shall be consistent over time. If a metric or target is redefined or replaced, an entity shall:</p>	<p>34 목표를 설정하고 감독하는 데 사용되는 지표를 포함하여, 지표의 정의 및 계산은 시간이 지나도 일관되어야 한다. 지표 또는 목표가 재정의되거나 대체되는 경우 기업은 다음을 공시한다.</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>(a) explain the changes;</p> <p>(b) explain the reasons for those changes, including why any replacement metric provides more useful information; and</p> <p>(c) provide restated comparative figures, unless it is impracticable to do so.</p> <p>35 An entity shall label metrics and targets using meaningful, clear and precise names and descriptions.</p>	<p>(1) 변경 사항에 대한 설명;</p> <p>(2) 대체 지표가 더 유용한 정보를 제공하는 이유를 포함한 변경의 이유에 대한 설명; 그리고</p> <p>(3) 재작성된 비교 수치(실무적으로 가능하지 않은 경우 제외)</p> <p>35 의미 있고 명확하며 정확한 명칭과 설명을 사용하여 지표와 목표를 명시한다.</p>
<b>General features</b>	<b>일반사항</b>
<p>36 For sustainability-related financial information to be useful, it shall be relevant and faithfully represent what it purports to represent. These are fundamental qualitative characteristics. Usefulness is enhanced if the information is comparable, verifiable, timely and understandable. Appendix C sets out the characteristics of useful information.</p>	<p>36 지속가능성 관련 재무정보가 유용하기 위해서는 목적적합해야 하고 나타내고자 하는 바를 충실하게 표현해야 한다. 이는 근본적인 질적 특성에 해당한다. 지속가능성 관련 재무정보가 비교가능하고, 검증가능하며, 적시성 있고, 이해가능한 경우 그 재무정보의 유용성은 보장된다. 부록 C에 유용한 정보의 특성이 제시되어 있다.</p>
<b>Reporting entity</b>	<b>보고기업</b>
<p>37 An entity's sustainability-related financial disclosures shall be for the same reporting entity as the related general purpose financial statements. For example, if the reporting entity is a group, the consolidated financial statements will be for a parent and its subsidiaries; consequently, that entity's sustainability-related financial disclosures shall enable users of general purpose financial reporting to assess the enterprise value of the parent and its subsidiaries.</p>	<p>37 지속가능성 관련 재무공시의 보고기업은 관련된 일반목적재무제표의 보고기업과 동일하다. 예를 들어, 보고기업이 연결실체라면 연결재무제표는 지배기업과 종속기업에 대한 것이다. 따라서 그 기업의 지속가능성 관련 재무공시는 일반목적재무보고 이용자가 지배기업과 종속기업의 기업가치를 평가할 수 있게 해야 한다.</p>

<i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i>	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
38 An entity shall disclose the financial statements to which the sustainability-related financial disclosures relate.	38 지속가능성 관련 재무공시와 관련되는 재무제표를 공시한다.
39 When currency is specified as the unit of measure, the entity shall use the presentation currency of its financial statements.	39 측정단위가 통화로 명시된 경우, 기업은 재무제표의 표시통화를 사용한다.
40 Paragraph 2 requires an entity to disclose material information about all significant sustainability-related risks and opportunities to which it is exposed. These risks and opportunities relate to activities, interactions and relationships and to the use of resources along its value chain, such as: (a) its employment practices and those of its suppliers, wastage related to the packaging of the products it sells, or events that could disrupt its supply chain; (b) the assets it controls (such as a production facility that relies on scarce water resources); (c) investments it controls, including investments in associates and joint ventures (such as financing a greenhouse gas-emitting activity through a joint venture); and (d) sources of finance.	40 문단 2는 기업에 노출된 모든 유의적인 지속가능성 관련 위험과 기회에 대한 중요한 정보를 공시하도록 요구한다. 이러한 위험과 기회는 다음과 같은 가치사슬에 걸친 활동, 상호 작용 및 관계, 자원의 사용과 관련된다.  (1) 기업 및 공급업체의 고용 관행, 판매제품의 포장과 관련된 낭비 또는 기업의 공급망에 지장을 줄 수 있는 사건;  (2) 기업이 통제하는 자산(예: 희소한 수자원에 의존하는 생산 시설);  (3) 관계기업 및 공동기업에 대한 투자를 포함하여 기업이 통제하는 투자(예: 공동기업을 통한 온실가스 배출 활동에 대한 자금조달); 그리고  (4) 자금원
41 Other IFRS Sustainability Disclosure Standards will specify how an entity is required to disclose or measure its significant sustainability-related risks and opportunities, including those related to its associates, joint ventures and other financed investments, and those related to its value chain.	41 다른 IFRS 지속가능성 공시 기준서에서는 기업의 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회(관계기업, 공동기업 및 그 밖의 금융투자기업, 기업의 가치사슬과 관련된 것 포함)를 공시하거나 측정하는 방법을 명시한다.

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<b>Connected information</b>	<b>연계된 정보</b>
<p>42 An entity shall provide information that enables users of general purpose financial reporting to assess the connections between various sustainability-related risks and opportunities, and to assess how information about these risks and opportunities is linked to information in the general purpose financial statements.</p>	<p>42 기업은 일반목적재무보고의 이용자가 다양한 지속가능성 관련 위험 및 기회 간의 연계성과 이러한 위험 및 기회에 대한 정보가 일반목적재무제표의 정보와 연계되는 방식을 평가할 수 있는 정보를 제공한다.</p>
<p>43 An entity shall describe the relationships between different pieces of information. Doing so could require connecting narrative information on governance, strategy and risk management to related metrics and targets. For example, to allow users of general purpose financial reporting to assess connections in information, an entity might need to explain the effect or likely effect of its strategy on its financial statements or financial plans, or on metrics and targets used to measure progress against performance. Furthermore, the entity might need to explain how its use of natural resources and changes within its supply chain could amplify, change or reduce its significant sustainability-related risks and opportunities. The entity may need to link this information to the potential or actual effect on its production costs, its strategic response to mitigate such risks and its related investment in new assets. This information may also need to be linked to information in the financial statements and to specific metrics and targets. Information that describes connections shall be clear and concise.</p>	<p>43 기업은 서로 다른 정보 간의 관계를 기술한다. 이를 위해서는 지배구조, 전략 및 위험관리에 대한 서술적 정보를 관련 지표 및 목표에 연결해야 할 수 있다. 예를 들어, 일반목적재무보고의 이용자들이 정보의 연계성을 평가할 수 있게, 기업은 재무제표, 재무계획 또는 성과 대비 진척도를 측정하는 데 사용되는 지표와 목표에 기업의 전략이 미치는 영향이나 예상되는 영향을 설명할 필요가 있을 수 있다. 더욱이 기업은 천연자원의 사용과 공급망 내의 변화가 어떻게 유의적인 지속가능성 관련 위험 및 기회를 확대, 변경 또는 감소시킬 수 있는지를 설명할 필요가 있을 수 있다. 기업은 이러한 정보를 생산원가에 미치는 잠재적 영향이나 실제 영향, 그러한 위험을 완화하기 위한 전략적 대응, 새로운 자산에 대한 투자와 연계시킬 필요가 있을 수 있다. 또한 이 정보를 재무제표의 정보와 특정 지표 및 목표와 연계시킬 필요가 있을 수도 있다. 연계를 설명하는 정보는 명확하고 간결해야 한다.</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>44 Examples of connected information include:</p> <p>(a) an explanation of the combined effects of sustainability-related risks and opportunities and the entity's strategy and related metrics and targets on its financial position, financial performance and cash flows over the short, medium and long term. For example, an entity may face decreasing demand for its products because of consumer preferences for low-carbon alternatives. It may need to explain how its strategic response, such as closing a major factory, affects its workforce and communities, as well as the effect of the closure on the useful lives of assets and impairment assessments.</p> <p>(b) an explanation of the potential options that were evaluated when an entity assessed its sustainability-related risks and opportunities, and the consequences of its decisions to address those risks and opportunities, including the trade-offs that were considered, as detailed in paragraph 21(c). For example, an entity might need to explain how a decision to restructure its operations in response to a sustainability-related risk could have consequential effects on the future size and composition of the entity's workforce.</p>	<p>44 연계된 정보의 예는 다음과 같다.</p> <p>(1) 지속가능성 관련 위험 및 기회와 기업의 전략, 관련 지표 및 목표가 단기, 중기, 장기에 걸쳐 기업의 재무상태, 재무성과 및 현금흐름에 미치는 결합된 영향에 대한 설명. 예를 들어, 기업은 저탄소 대체재에 대한 소비자 선호로 인해 제품에 대한 수요 감소에 직면할 수 있다. 주요 공장 폐쇄와 같이 기업의 전략적 대응이 전 종업원과 지역사회에 어떤 영향을 미치는지와 공장 폐쇄가 자산의 내용연수와 손상 평가에 어떤 영향을 미치는지에 대해 설명할 필요가 있을 수 있다.</p> <p>(2) 기업이 지속가능성 관련 위험 및 기회를 평가할 때 평가된 잠재적 선택들과 그러한 위험 및 기회에 대처하기 위한 결정의 결과에 대한 설명(문단 21(3)에서 상세히 설명한 상충 포함). 예를 들어, 지속가능성 관련 위험에 대응하여 기업의 영업을 구조조정하는 결정이 기업의 미래 규모와 전 종업원의 구성에 어떤 영향을 미칠 수 있는지를 설명할 필요가 있을 수 있다.</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p><b>Fair presentation</b></p>	<p><b>공정한 표시</b></p>
<p>45 A complete set of sustainability-related financial disclosures shall present fairly the sustainability-related risks and opportunities to which an entity is exposed. Fair presentation requires the faithful representation of sustainability-related risks and opportunities in accordance with the principles set out in this [draft] Standard.</p>	<p>45 전체 지속가능성 관련 재무공시는 기업에 노출되는 지속가능성 관련 위험 및 기회를 공정하게 표시해야 한다. 공정한 표시는 이 기준서[초안]에 명시된 원칙에 따라 지속가능성 관련 위험 및 기회를 충실하게 표현하도록 요구한다.</p>
<p>46 Applying IFRS Sustainability Disclosure Standards, with additional disclosure when necessary, is presumed to result in sustainability-related financial disclosures that achieve a fair presentation.</p>	<p>46 필요한 경우 추가 공시를 포함하여 IFRS 지속가능성 공시기준을 적용하여 작성한 지속가능성 관련 재무공시는 공정하게 표시된 것으로 본다.</p>
<p>47 A fair presentation also requires an entity:</p> <p>(a) to disclose information that is relevant, representationally faithful, comparable, verifiable, timely and understandable; and</p> <p>(b) to provide additional disclosures when compliance with the specific requirements in IFRS Sustainability Disclosure Standards is insufficient to enable users of general purpose financial reporting to assess the implications of sustainability-related risks and opportunities on the entity's enterprise value.</p>	<p>47 또한 공정한 표시를 위해 기업에게 다음을 요구한다.</p> <p>(1) 목적적합하고, 충실하게 표현하며, 비교가능 하고, 검증가능하며, 적시성 있고, 이해가능한 정보를 공시한다. 그리고</p> <p>(2) IFRS 지속가능성 공시기준의 구체적인 요구사항에 따른 공시가 일반 목적재무보고의 이용자들이 지속가능성 관련 위험 및 기회가 기업가치에 미치는 영향을 평가하기에 충분하지 않은 경우 추가 공시를 제공한다.</p>
<p>48 When applying this [draft] Standard and</p>	<p>48 이 기준서[초안]와 다른 IFRS 지속가능성</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>other IFRS Sustainability Disclosure Standards, an entity, after it has considered all relevant facts and circumstances, shall decide how to aggregate the information in its sustainability-related financial disclosures. An entity shall not reduce the understandability of its sustainability-related financial disclosures by obscuring material information with immaterial information or by aggregating material items that are dissimilar.</p> <p>49 Information shall not be aggregated if doing so would obscure information that is material. Rather, aggregation and disaggregation shall be based on the characteristics of the sustainability-related risks and opportunities. Information shall be aggregated when it shares those characteristics and disaggregated when it does not share them. Information about sustainability-related risks and opportunities might need to be disaggregated, such as by geographical location or in consideration of the geopolitical environment. For example, to ensure that material information is not obscured, an entity might need to disaggregate disclosures about its use of water to distinguish between water drawn from abundant sources and water drawn from high-stress sources.</p>	<p>공시 기준서를 적용할 때, 기업은 모든 관련된 사실과 상황을 고려한 후 지속가능성 관련 재무공시에서 정보를 어떻게 통합할 것인지를 결정해야 한다. 기업은 중요하지 않은 정보로 중요한 정보를 불분명하게 하거나 유사하지 않은 중요한 항목들을 통합함으로써, 기업의 지속가능성 관련 재무공시의 이해가능성을 저하시키지 말아야 한다.</p> <p>49 정보를 통합함으로써 중요한 정보가 불분명하게 되는 경우, 정보를 통합해서는 안 된다. 오히려, 지속가능성 관련 위험 및 기회의 특성을 기반으로 통합과 세분화가 이루어져야 한다. 정보는 그러한 특성을 공유할 때 통합되고 그러한 특성을 공유하지 않을 때 세분화되어야 한다. 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 정보는 지리적 위치 또는 지정학적 환경을 고려하여 세분화할 필요가 있을 수 있다. 예를 들어, 중요한 정보가 불분명해지지 않게 기업은 물이 풍부한 지역에서 취수한 물과 물 스트레스가 높은 지역에서 취수한 물을 구분하여 물의 사용에 대한 공시를 세분화할 필요가 있을 수 있다.</p>
<p><b>Identifying sustainability-related risks and opportunities and disclosures</b></p> <p>50 This [draft] Standard requires an entity to disclose material information about all</p>	<p><b>지속가능성 관련 위험 및 기회의 식별과 공시</b></p> <p>50 이 기준서[초안]에 따라 기업은 기업에 노출되는 모든 유의적인 지속가능성 관련 위</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>of the significant sustainability-related risks and opportunities to which it is exposed (see paragraph 2).</p>	<p>험 및 기회에 대한 중요한 정보를 공시하여야 한다(문단 2 참조).</p>
<p>51 To identify sustainability-related risks and opportunities about which information could reasonably be expected to influence decisions that the users of general purpose financial reporting make on the basis of that information, an entity shall refer to IFRS Sustainability Disclosure Standards, including identified <i>disclosure topics</i>. In addition to IFRS Sustainability Disclosure Standards, an entity shall consider:</p> <p>(a) the disclosure topics in the industry-based SASB Standards;</p> <p>(b) the ISSB’s non-mandatory guidance (such as the CDSB Framework application guidance for water- and biodiversity-related disclosures);</p> <p>(c) the most recent pronouncements of other standard-setting bodies whose requirements are designed to meet the needs of users of general purpose financial reporting; and</p> <p>(d) the sustainability-related risks and opportunities identified by entities that operate in the same industries or geographies.</p>	<p>51 일반목적재무보고에 근거하여 내리는 이용자의 의사결정에 영향을 줄 것으로 합리적으로 예상되는 지속가능성 관련 위험 및 기회를 식별하기 위해, 기업은 IFRS 지속가능성 공시기준(식별된 공시주제 포함)을 참조한다. IFRS 지속가능성 공시기준과 함께 기업은 다음을 고려한다.</p> <p>(1) 산업기반 SASB 기준의 공시주제;</p> <p>(2) ISSB의 비강제적 지침(예: 물 및 생물 다양성 관련 공시를 위한 CDSB 체계 적용지침);</p> <p>(3) 일반목적재무보고 이용자의 요구를 충족하도록 설계된 다른 기준제정 기구의 최신 발표내용; 그리고</p> <p>(4) 동종 산업 또는 동일 지역에서 영업하는 기업이 식별한 지속가능성 관련 위험 및 기회</p>
<p>52 To identify disclosures, including metrics, about a significant sustainability-related risk or opportunity, an entity shall refer to the relevant IFRS Sustainability Disclosure Standards.</p>	<p>52 유의적인 지속가능성 관련 위험 또는 기회에 대한 공시(지표를 포함함)를 식별하기 위해, 기업은 관련 IFRS 지속가능성 공시기준을 참조한다.</p>
<p>53 In the absence of an IFRS Sustainability Disclosure Standard that applies</p>	<p>53 지속가능성 관련 위험이나 기회에 구체적으로 적용할 수 있는 IFRS 지속가능성 공</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>specifically to a sustainability-related risk or opportunity, management shall use its judgement in identifying disclosures that:</p> <p>(a) are relevant to the decision-making needs of users of general purpose financial reporting;</p> <p>(b) faithfully represent the entity's risks and opportunities in relation to the specific sustainability-related risk or opportunity; and</p> <p>(c) are neutral.</p>	<p>시기준이 없는 경우, 경영진은 다음의 특성이 있는 공시를 식별하기 위해 판단을 해야 한다.</p> <p>(1) 일반목적재무보고 이용자의 의사결정 요구에 목적적합하다.</p> <p>(2) 특정 지속가능성 관련 위험 또는 기회에 관한 기업의 위험 및 기회를 충실하게 표현한다. 그리고</p> <p>(3) 중립적이다.</p>
<p>54 In making the judgement described in paragraph 53, management shall consider, to the extent that these do not conflict with an IFRS Sustainability Disclosure Standard, the metrics associated with the disclosure topics included in the industry-based SASB Standards, the ISSB's non-mandatory guidance (such as the CDSB Framework application guidance for water- and biodiversity-related disclosures), the most recent pronouncements of other standard-setting bodies whose requirements are designed to meet the needs of users of general purpose financial reporting, and the metrics used by entities in the same industries or geographies.</p>	<p>54 문단 53의 판단을 하는 경우, 경영진은 산업기반 SASB 기준에 포함된 공시주제와 관련된 지표, ISSB의 비강제적지침(예: 물 및 생물 다양성 관련 공시를 위한 CDSB 체계 적용 지침), 일반목적재무보고 이용자의 요구를 충족하도록 설계된 다른 기준제정기구의 최신 발표내용, 동종산업 또는 동일지역의 기업이 사용한 지표를 고려한다. 다만, 이러한 고려사항은 IFRS 지속가능성 공시기준과 상충되지 않아야 한다.</p>
<p>55 An entity shall disclose the industry or industries specified in the relevant IFRS Sustainability Disclosure Standard or industry-based SASB Standards that it has used when identifying disclosures about a significant sustainability-related risk or opportunity.</p>	<p>55 유의적인 지속가능성 관련 위험 또는 기회에 대한 공시를 식별할 때 사용한 관련 IFRS 지속가능성 공시기준 또는 산업기반 SASB 기준에 명시된 산업(들)을 공시한다.</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<b>Materiality</b>	<b>중요성</b>
<p>56 Sustainability-related financial information is material if omitting, misstating or obscuring that information could reasonably be expected to influence decisions that the primary users of general purpose financial reporting make on the basis of that reporting, which provides information about a specific reporting entity.</p>	<p>56 특정 보고기업에 대한 정보를 제공하는 일반목적재무보고에 지속가능성 관련 재무정보를 누락하거나 잘못 기재하거나 불분명하게 하여, 이 보고를 기초로 내리는 주요 이용자의 의사결정에 영향을 줄 것으로 합리적으로 예상할 수 있다면, 그 정보는 중요하다.</p>
<p>57 Material sustainability-related financial information provides insights into factors that could reasonably be expected to influence primary users' assessments of an entity's enterprise value. The information relates to activities, interactions and relationships and to the use of resources along the entity's value chain if it could influence the assessment primary users make of its enterprise value. It can include information about sustainability-related risks and opportunities with low-probability and high-impact outcomes.</p>	<p>57 중요한 지속가능성 관련 재무정보는 주요 이용자의 기업가치 평가에 영향을 줄 것으로 합리적으로 예상할 수 있는 요소에 대한 통찰력을 제공한다. 이 정보는 주요 이용자가 기업가치를 평가하는 데 영향을 줄 수 있는 기업의 가치사슬에 걸친 활동, 상호작용 및 관계, 자원 사용과 관련된다. 여기에는 가능성은 낮지만 영향력이 큰 결과를 갖는 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 정보가 포함될 수 있다.</p>
<p>58 Materiality is an entity-specific aspect of relevance based on the nature or magnitude, or both, of the items to which the information relates, in the context of the entity's general purpose financial reporting. This [draft] Standard does not specify any thresholds for materiality or predetermine what would be material in a particular situation.</p>	<p>58 중요성은 일반목적재무보고의 맥락에서 해당 정보와 관련된 항목의 성격이나 규모 또는 이 둘 다에 근거하여 해당 기업의 특유의 측면의 목적적합성을 의미한다. 이 기준서[초안]는 중요성에 대해 어떤 임계치를 정하거나 특정 상황에서 무엇이 중요한 것 인지를 미리 결정하지 않는다.</p>
<p>59 An entity shall apply judgement to identify material sustainability-related financial information. Materiality</p>	<p>59 기업은 중요한 지속가능성 관련 재무정보를 식별하기 위하여 판단을 해야 한다. 중요성 판단은 상황과 가정의 변화를 고려하</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>judgements shall be reassessed at each reporting date to take account of changed circumstances and assumptions.</p>	<p>여 매 보고일에 재평가한다.</p>
<p>60 An entity need not provide a specific disclosure that would otherwise be required by an IFRS Sustainability Disclosure Standard if the information resulting from that disclosure is not material. This is the case even if the IFRS Sustainability Disclosure Standard contains a list of specific requirements or describes them as minimum requirements.</p>	<p>60 IFRS 지속가능성 공시기준의 요구에 따라 공시되는 정보가 중요하지 않다면 그 공시를 제공할 필요는 없다. 이는 IFRS 지속가능성 공시기준에 특정 요구사항이 열거되어 있거나 최소한의 요구사항으로 기술되어 있더라도 그러하다.</p>
<p>61 An entity shall also consider whether to disclose additional information when compliance with the specific requirements in an IFRS Sustainability Disclosure Standard is insufficient to enable users of general purpose financial reporting to assess the effect on enterprise value of the sustainability-related risks and opportunities to which the entity is exposed.</p>	<p>61 IFRS 지속가능성 공시기준의 구체적인 요구사항에 따른 공시가 일반목적재무보고의 이용자들이 기업에 노출된 지속가능성 관련 위험 및 기회가 기업가치에 미치는 영향을 평가하기에 충분하지 않은 경우 기업은 추가적인 정보를 공시할 것인지도 고려한다.</p>
<p>62 An entity need not disclose information otherwise required by an IFRS Sustainability Disclosure Standard if local laws or regulations prohibit the entity from disclosing that information. If an entity omits material information for that reason, it shall identify the type of information not disclosed and explain the source of the restriction.</p>	<p>62 현지 법규에서 기업의 정보 공시를 금지한다면 IFRS 지속가능성 공시기준에서 요구하는 정보를 공시할 필요가 없다. 이러한 이유로 중요한 정보를 생략하는 경우 공시되지 않은 정보의 유형을 식별하고 제한의 원천을 설명한다.</p>
<p><b>Comparative information</b></p>	<p><b>비교정보</b></p>
<p>63 An entity shall disclose comparative information in respect of the previous</p>	<p>63 당기에 공시된 모든 지표에 대해 전기 비교정보를 공시한다. 당기의 지속가능성</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>period for all metrics disclosed in the current period. When such information would be relevant to an understanding of the current period's sustainability-related financial disclosures, the entity shall also disclose comparative information for narrative and descriptive sustainability-related financial disclosures.</p>	<p>관련 재무공시를 이해하는 데 목적적합하다면 서술형 지속가능성 관련 재무공시에 대한 비교정보도 공시한다.</p>
<p>64 When providing sustainability-related financial disclosures an entity shall disclose comparative information that reflects updated estimates. When the entity reports comparative information that differs from the information reported in the previous period it shall disclose:</p> <p>(a) the difference between the amount reported in the previous period and the revised comparative amount; and</p> <p>(b) the reasons the amounts have been revised.</p>	<p>64 지속가능성 관련 재무공시를 할 때 갱신된 추정치를 반영하여 비교정보를 공시한다. 기업이 전기에 보고된 정보와 다른 비교정보를 보고하는 경우에는 다음 사항을 공시한다.</p> <p>(1) 전기에 보고한 값과 수정된 간의 차이; 그리고</p> <p>(2) 값이 수정된 이유</p>
<p>65 Sometimes, it is impracticable to adjust comparative information for one or more prior periods to achieve comparability with the current period. For example, data might not have been collected in the prior period(s) in a way that allows either retrospective application of a new definition of a metric or target or retrospective restatement to correct a prior period error, and it may be impracticable to recreate the information. When it is impracticable to adjust comparative information for one or more prior periods, an entity shall disclose that fact.</p>	<p>65 때로는 당기와의 비교가능성을 유지하기 위하여 조정이 필요하지만 하나 이상의 과거기간의 비교정보를 실무적으로 조정할 수 없을 수 있다. 예를 들어, 지표 또는 목표에 새로운 정의를 소급적용하거나, 전기 오류를 수정하기 위하여 소급재작성하는데 적합한 과거기간의 정보를 수집할 수 없는 경우가 있으며, 정보를 실무적으로 재생산할 수 없는 경우도 있다. 하나 이상의 과거기간의 비교정보를 실무적으로 조정할 수 없는 경우에는 그 사실을 공시한다.</p>
<p><b>Frequency of reporting</b></p>	<p><b>보고빈도</b></p>

<i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i>	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>66 An entity shall report its sustainability-related financial disclosures at the same time as its related financial statements and the sustainability-related financial disclosures shall be for the same reporting period as the financial statements.</p>	<p>66 지속가능성 관련 재무공시는 관련 재무제표와 동시에 보고하고, 재무제표의 보고기간과 동일한 기간으로 한다.</p>
<p>67 When an entity changes the end of its reporting period and discloses sustainability-related financial disclosures for a period longer or shorter than 12 months, it shall disclose:</p> <p>(a) the period covered by the sustainability-related financial disclosures;</p> <p>(b) the reason for using a longer or shorter period; and</p> <p>(c) the fact that the amounts disclosed in the sustainability-related financial disclosures are not entirely comparable.</p>	<p>67 보고기간 종료일을 변경하여 지속가능성 관련 재무공시의 보고기간이 12개월을 초과하거나 미달하는 경우 다음 사항을 공시한다.</p> <p>(1) 지속가능성 관련 재무공시의 보고기간;</p> <p>(2) 보고기간이 12개월을 초과하거나 미달하게 된 이유; 그리고</p> <p>(3) 지속가능성 관련 재무공시에 공시된 값이 완전하게 비교가능하지는 않다는 사실</p>
<p>68 Normally, an entity prepares sustainability-related financial disclosures for a 12-month period. However, for practical reasons, some entities prefer to report, for example, for a 52-week period. This [draft] Standard does not preclude this practice.</p>	<p>68 일반적으로 지속가능성 관련 재무공시는 12개월 기간으로 작성한다. 그러나 실무적인 이유로 어떤 기업은 예를 들어 52주의 보고기간을 선호한다. 이 기준서[초안]는 이러한 관행을 금지하지 않는다.</p>
<p>69 This [draft] Standard does not mandate which entities would be required to disclose interim sustainability-related financial information, how frequently it shall be disclosed, or how soon after the end of an interim period it shall be disclosed. However, governments,</p>	<p>69 이 기준서[초안]는 지속가능성 관련 재무정보에 대한 중간보고의 대상기업, 보고주기 및 보고기한을 규정하지 않는다. 그러나 정부, 증권감독기구, 증권거래소 및 회계 관련기구에서 채무증권이나 지분증권을 상장한 기업이 중간보고를 하도록 요구하는 경우가 있다. 문단 70은 기업이 IFRS 지속가</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>securities regulators, stock exchanges and accountancy bodies may require entities whose debt or equity securities are publicly traded to publish interim reports. Paragraph 70 applies if an entity is required or elects to publish interim sustainability-related financial information in accordance with IFRS Sustainability Disclosure Standards.</p>	<p>능성 공시기준에 따라 지속가능성 관련 재무정보의 중간보고를 요구받거나 선택한 경우에 적용한다.</p>
<p>70 In the interest of timeliness and cost considerations, and to avoid repetition of information previously reported, an entity may be required or choose to provide less information at interim dates than it provides in its annual disclosures. The interim disclosures are intended to provide an update on the latest complete set of annual disclosures of sustainability-related financial information. These disclosures focus on new information, events and circumstances and do not duplicate information previously reported. Although the information provided in interim sustainability-related financial disclosures may be more condensed than in annual disclosures, an entity is not prohibited or discouraged from publishing a complete set of sustainability-related financial disclosures as described in this [draft] Standard in its interim reporting.</p>	<p>70 적시성과 비용 제약을 고려하고 이미 보고된 정보와의 중복을 피하기 위하여, 중간보고에는 연차보고에 비하여 적은 정보를 공시할 수 있다. 중간보고는 직전의 전체 지속가능성 관련 재무정보를 갱신하는 정보를 제공하기 위하여 작성한 것으로 본다. 중간보고는 새로운 정보, 사건과 환경에 중점을 두며 이미 보고된 정보를 반복하지 않는다. 지속가능성 관련 재무공시의 중간보고에서 제공되는 정보가 연차보고보다 더 요약될 수 있지만, 이 기준서[초안]에서 설명된 바와 같이 중간보고에서 전체 지속가능성 관련 재무공시를 보고하는 것을 금지하거나 권장하지 않는다.</p>
<p>71 Information about transactions, other events and conditions that occur after the end of the reporting period, and before the date on which the sustainability-related financial disclosures are authorised for issue, shall be disclosed if non-disclosure could reasonably be expected to influence</p>	<p>71 보고기간 말과 지속가능성 관련 재무공시 발행승인일 사이에 발생한 거래, 그 밖의 사건과 상황에 대한 정보가 일반목적재무보고에 기초하여 내리는 주요 이용자의 의사결정에 영향을 줄 것으로 합리적으로 예상할 수 있는 경우 그 정보를 공시한다.</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>decisions that the users of general purpose financial reporting make on the basis of that reporting.</p>	
<p><b>Location of information</b></p>	<p><b>정보의 위치</b></p>
<p>72 An entity is required to disclose information required by IFRS Sustainability Disclosure Standards as part of its general purpose financial reporting.</p>	<p>72 기업은 일반목적재무보고의 일부로서 IFRS 지속가능성 공시 기준에서 요구하는 정보를 공시한다.</p>
<p>73 Subject to any regulation or other requirements that apply to an entity, there are various possible locations in its general purpose financial reporting in which to disclose sustainability-related financial information. Sustainability-related financial disclosures could be included in an entity's management commentary when management commentary forms part of an entity's general purpose financial reporting. Management commentary complements an entity's financial statements. It provides insights into the factors that have affected the entity's financial performance and financial position and the factors that could affect the entity's ability to create value and generate cash flows. Management commentary can be known by or incorporated in reports with various names, including management's discussion and analysis, operating and financial review, integrated report and strategic report.</p>	<p>73 기업에 적용되는 규정이나 그 밖의 요구사항에 따라 일반목적재무보고에는 지속가능성 관련 재무정보를 공시할 수 있는 다양한 위치가 있다. 경영진설명서가 기업의 일반목적재무보고의 일부를 구성하는 경우에 지속가능성 관련 재무공시는 기업의 경영진설명서에 포함될 수 있다. 경영진설명서는 기업의 재무제표를 보완한다. 이 기준서는 기업의 재무성과와 재무상태에 영향을 미치는 요소와 기업의 가치창출능력과 현금흐름 창출능력에 영향을 미칠 수 있는 요소에 대한 통찰력을 제공한다. 경영진설명서는 경영진의 진단 및 분석, 운영 및 재무 검토, 통합 보고서 및 전략 보고서 등 다양한 이름으로 알려지거나 통합될 수 있다.</p>
<p>74 An entity might disclose information required by an IFRS Sustainability Disclosure Standard in the same location as information disclosed to meet other</p>	<p>74 기업은 규제기관이 요구하는 정보와 같이 다른 요구사항을 충족하기 위해 공시하는 정보와 동일한 위치에 IFRS 지속가능성 공시 기준에서 요구하는 정보를 공시할 수</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>requirements, such as information required by regulators. The entity shall ensure that the sustainability-related financial disclosures are clearly identifiable and not obscured by that additional information.</p>	<p>있다. 기업은 지속가능성 관련 재무공시를 분명하게 식별할 수 있도록 해야 하고 추가되는 그러한 정보에 의해 불분명해지지 않도록 해야 한다.</p>
<p>75 Information required by an IFRS Sustainability Disclosure Standard can be included by cross-reference, provided that the information is available to users of general purpose financial reporting on the same terms and at the same time as the information to which it is cross-referenced. For example, information required by an IFRS Sustainability Disclosure Standard could be disclosed in the related financial statements. Including information by cross-referencing rather than providing information directly shall not make the complete set of sustainability-related financial disclosures less understandable.</p>	<p>75 IFRS 지속가능성 공시기준에서 요구하는 정보가 상호참조(cross-reference)되는 정보와 동일한 조건으로 동시에 일반목적재무보고의 이용자에게 제공된다면, IFRS 지속가능성 공시기준에서 요구하는 정보를 상호참조로 포함할 수 있다. 예를 들어, IFRS 지속가능성 공시기준에서 요구하는 정보가 관련 재무제표에서 공시될 수 있다. 정보를 직접 제공하는 것이 아니라 상호참조를 통해 정보를 포함함에 따라 전체 지속가능성 관련 재무공시가 이해하기 어려워져서는 안 된다.</p>
<p>76 Material information included by cross-reference becomes part of the complete set of sustainability-related financial disclosures. Information included by cross-reference shall comply with the requirements of IFRS Sustainability Disclosure Standards. For example, it needs to be relevant, representationally faithful, comparable, verifiable, timely and understandable. The bodies or individuals that authorise the general purpose financial reporting take the same responsibility for the information included by cross-reference as they do for the information included directly.</p>	<p>76 상호참조로 포함된 중요한 정보는 전체 지속가능성 관련 재무공시의 일부가 된다. 상호참조로 포함된 정보는 IFRS 지속가능성 공시기준의 요구사항을 준수해야 한다. 예를 들어, 목적적합하고, 충실하게 표현해야 하며, 비교가능하고, 검증가능하며, 적시성 있고, 이해가능해야 한다. 일반목적재무보고를 승인하는 기구나 개인은 상호참조로 포함된 정보에 대해서 직접 제공한 정보와 동일한 책임을 진다.</p>
<p>77 If information required by an IFRS</p>	<p>77 IFRS 지속가능성 공시기준에서 요구하는</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>Sustainability Disclosure Standard is included by reference to information in another location:</p> <p>(a) the general purpose financial reporting shall identify the location of that information and explain how to access it; and</p> <p>(b) the cross-reference shall be to a precisely specified part of that location.</p>	<p>정보가 다른 위치의 정보를 참조하여 포함된 경우 다음을 고려한다.</p> <p>(1) 일반목적재무보고에 해당하는 정보의 위치를 식별하고, 해당 정보에 접근하는 방법을 설명한다. 그리고</p> <p>(2) 상호참조는 해당 위치에서 정확히 특정된 부분이어야 한다.</p>
<p>78 When IFRS Sustainability Disclosure Standards require the disclosure of common items of information, an entity shall avoid unnecessary duplication. For example, when an entity integrates its oversight of sustainability-related risks and opportunities, the disclosures on governance shall also be integrated rather than provided in the form of separate governance disclosures for each significant sustainability-related risk and opportunity.</p>	<p>78 IFRS 지속가능성 공시기준에서 공통적인 항목의 정보 공시를 요구하는 경우 기업은 불필요한 중복을 피해야 한다. 예를 들어, 기업이 지속가능성 관련 위험과 기회를 통합하여 감독하는 경우, 각각의 유의적인 지속가능성 관련 위험과 기회에 대해 별도의 지배구조를 공시하는 형태로 제공하기보다는 통합해야 한다.</p>
<p><b>Sources of estimation and outcome uncertainty</b></p> <p>79 When metrics cannot be measured directly and can only be estimated, measurement uncertainty arises. The use of reasonable estimates is an essential part of preparing sustainability-related metrics and does not undermine the usefulness of the information if the estimates are accurately described and explained. Even a high level of measurement uncertainty would not necessarily prevent such an estimate from providing useful information. An entity shall identify metrics it has</p>	<p><b>추정 및 결과 불확실성의 원천</b></p> <p>79 지표를 직접 측정할 수 없어 추정해야만 하는 경우에는 측정불확실성이 발생한다. 합리적인 추정치의 사용은 지속가능성 관련 지표 작성에 필수적인 부분이며, 추정이 정확하게 기술되고 설명되는 한 정보의 유용성을 저해하지 않는다. 측정불확실성이 높은 수준이더라도 그러한 추정이 반드시 유용한 정보를 제공하지 못하는 것은 아니다. 기업은 유의적인 추정 불확실성이 있는 공시 지표를 식별하고, 추정 불확실성의 원천과 성격, 불확실성에 영향을 미치는 요인을 공시한다.</p>

<p><i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i></p>	<p>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</p>
<p>disclosed that have significant estimation uncertainty, disclosing the sources and nature of the estimation uncertainties and the factors affecting the uncertainties.</p>	
<p>80 When sustainability-related financial disclosures include financial data and assumptions, such financial data and assumptions shall be consistent with the corresponding financial data and assumptions in the entity's financial statements, to the extent possible.</p>	<p>80 지속가능성 관련 재무공시에 재무 데이터 및 가정이 포함되는 경우, 그러한 재무 데이터 및 가정은 가능한 한 정도까지 기업의 재무제표에 있는 해당 재무 데이터 및 가정과 일관되어야 한다.</p>
<p>81 Some IFRS Sustainability Disclosure Standards require the disclosure of information such as explanations about possible future events that have uncertain outcomes. In judging whether information about such possible future events is material, an entity shall consider:</p> <p>(a) the potential effects of the events on the value, timing and certainty of the entity's future cash flows, including in the long term (the possible outcome); and</p> <p>(b) the full range of possible outcomes and the likelihood of the possible outcomes within that range.</p>	<p>81 일부 IFRS 지속가능성 공시기준에서는 불확실한 결과를 가져올 수 있는 미래 사건에 대한 설명과 같은 정보를 공시하도록 요구한다. 이러한 발생 가능한 미래 사건에 대한 정보가 중요한지를 판단할 때, 기업은 다음 사항을 고려한다.</p> <p>(1) 장기적인 관점을 포함하여 해당 사건이 기업의 미래현금흐름의 가치, 시기 및 확실성에 미치는 잠재적 영향(발생 가능한 결과); 그리고</p> <p>(2) 발생 가능한 결과의 전체 범위와 해당 범위 내에서 발생 가능한 결과의 가능성</p>
<p>82 When considering possible outcomes, an entity shall consider all relevant facts and circumstances, and consider including information about low-probability and high-impact outcomes, which, when aggregated, could become material. For example, an entity might be exposed to several sustainability-related risks, each of which could cause the same type of disruption</p>	<p>82 발생 가능한 결과를 고려할 때, 기업은 관련된 모든 사실 및 상황을 고려하고, 가능성이 낮지만 영향력이 크고 통합한다면 중요할 수 있는 정보를 포함하는 것을 고려한다. 예를 들어, 기업은 여러 지속가능성 관련 위험에 노출될 수 있으며, 각 위험들은 기업의 공급망 붕괴와 같이 동일한 유형의 혼란을 야기할 수 있다. 각각의 위험 원천으로부터 혼란이 발생할 가능성이 매우 낮은 경우, 각각의 위험 원천에 대한 정</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>—such as disruptions to the entity’s supply chain. Information about an individual source of risk might not be material if disruption from that source is highly unlikely to occur. However, information about the aggregate risk—the risk of supply chain disruption from all sources—might be material.</p> <p>83 <b>An entity shall disclose information about the assumptions it makes about the future, and other sources of significant uncertainty, related to the information it discloses about the possible effects of sustainability-related risks or opportunities, when there is significant outcome uncertainty.</b></p>	<p>보는 중요하지 않을 수 있다. 그러나 통합된 위험(모든 원천으로부터의 공급망 붕괴 위험)에 대한 정보는 중요할 수 있다.</p> <p>83 유의적인 결과불확실성이 있는 경우, 지속가능성 관련 위험이나 기회의 잠재적 영향에 대해 공시하는 정보와 관련하여, 미래에 대한 기업의 가정과 그 밖의 유의적인 불확실성의 원천에 대한 정보를 공시한다.</p>
<p><b>Errors</b></p> <p>84 <b>An entity shall correct material prior period errors by restating the comparative amounts for the prior period(s) disclosed unless it is impracticable to do so.</b></p> <p>85 Prior period errors are omissions from and misstatements in the entity’s sustainability-related financial disclosures for one or more prior periods. Such errors arise from a failure to use, or the misuse of, reliable information that:</p> <p>(a) was available when the general purpose financial reporting for those periods was authorised for issue; and</p> <p>(b) could reasonably be expected to have been obtained and considered in the preparation of those sustainability-related</p>	<p><b>오류</b></p> <p>84 실무적으로 불가능한 경우가 아니라면, 공시된 과거기간의 비교 값을 재작성함으로써 중요한 과거기간의 오류를 수정한다.</p> <p>85 과거기간의 오류는 하나 이상의 과거기간에 지속가능성 관련 재무공시가 누락되거나 잘못 기재된 것이다. 이러한 오류는 다음과 같은 신뢰할 만한 정보를 이용하지 못했거나 잘못 이용하여 발생한 것이다.</p> <p>(1) 해당 기간의 일반목적재무보고의 발행승인일에 이용할 수 있었다. 그리고</p> <p>(2) 해당 지속가능성 관련 재무공시를 작성하면서 획득되고 고려될 것이라고 합리적으로 기대될 수 있다.</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b> financial disclosures.	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
86 Such errors include: the effects of mathematical mistakes, mistakes in applying the definitions for metrics and targets, oversights or misinterpretations of facts, and fraud.	86 이러한 오류에는 산술적 계산오류, 지표 및 목표의 적용 오류, 사실의 간과 또는 해석의 오류 및 부정 등의 영향을 포함한다.
87 Potential current period errors discovered in that period are corrected before the general purpose financial reporting is authorised for issue. However, material errors are sometimes not discovered until a subsequent period.	87 당기 중에 발견한 당기의 잠재적 오류는 일반목적재무보고의 발행승인일 전에 수정한다. 그러나 때때로 중요한 오류가 후속 기간까지 발견되지 않을 수 있다.
88 When it is impracticable to determine the effect of an error on all prior periods presented, the entity shall restate the comparative information to correct the error from the earliest date practicable.	88 표시된 모든 과거기간에 대한 오류의 영향을 실무적으로 결정할 수 없는 경우, 실무적으로 적용할 수 있는 가장 이른 날부터 오류를 수정하기 위해 비교정보를 재작성한다.
89 Corrections of errors are distinguished from changes in estimates. Estimates are approximations that an entity may need to revise as additional information becomes known.	89 오류의 수정은 추정치의 변경과 구별된다. 추정치는 추가 정보가 알려지는 경우 수정이 필요할 수도 있는 근사치의 개념이다.
90 If an entity identifies a material error in its prior period sustainability-related financial disclosures, it shall disclose: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) the nature of the prior period error;</li> <li>(b) the correction, to the extent practicable, for each prior period disclosed; and</li> <li>(c) if correction of the error is not practicable, the circumstances that led to the existence of that condition and a description of how and from when the error has been corrected.</li> </ul>	90 과거기간의 지속가능성 관련 재무공시에서 중요한 오류를 발견한 경우, 기업은 다음을 공시한다. <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) 전기오류의 성격;</li> <li>(2) 실무적으로 적용할 수 있는 범위까지 비교표시된 각 과거기간의 수정 사항; 그리고</li> <li>(3) 오류의 수정을 실무적으로 적용할 수 없는 경우, 그 사유 및 오류수정의 적용방법과 적용한 시기에 관한 내용</li> </ul>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p style="text-align: center;"><b>Statement of compliance</b></p> <p>91 An entity whose sustainability-related financial disclosures comply with all of the relevant requirements of IFRS Sustainability Disclosure Standards shall include an explicit and unqualified statement of compliance.</p> <p>92 Paragraph 62 relieves an entity from disclosing information otherwise required by an IFRS Sustainability Disclosure Standard if local laws or regulations prohibit the entity from disclosing that information. An entity using that relief is not prevented from asserting compliance with IFRS Sustainability Disclosure Standards.</p>	<p style="text-align: center;"><b>준수 문구</b></p> <p>91 IFRS 지속가능성 공시기준의 관련 요구사항을 모두 준수하여 지속가능성 관련 재무공시를 작성하는 기업은 그러한 준수 사실을 명시적이고 제한없이 기재한다.</p> <p>92 문단 62에서는 현지 법규가 기업의 정보 공시를 금지하는 경우, 기업이 IFRS 지속가능성 공시기준에서 요구하는 정보를 공시하는 것을 완화한다. 이러한 완화 규정을 적용한 기업이 IFRS 지속가능성 공시기준을 준수한다고 주장하는 것을 막지 않는다.</p>
<p><b>Appendix A</b></p> <p><b>Defined terms</b></p> <p><i>This appendix is an integral part of [draft] IFRS S1 and has the same authority as the other parts of the [draft] Standard.</i></p>	<p><b>부록A</b></p> <p><b>용어의 정의</b></p> <p>이 부록은 이 기준서[초안]의 일부를 구성하며, 이 기준서[초안]의 다른 부분과 동등한 권위를 갖는다.</p>
<p><b>Business model</b> An entity's system of transforming inputs through its business activities into outputs and outcomes that aims to fulfil the entity's strategic purposes and create value over the short, medium and long term.</p> <p><b>Disclosure topic</b> A specific sustainability-related risk or opportunity based on the activities conducted by entities within a particular</p>	<p><b>사업모형</b> 기업의 전략적 목적을 달성하고, 단기, 중기, 장기에 걸쳐 가치를 창출하는 것을 목표로 사업활동을 통해 투입물을 산출물 및 결과로 전환하는 시스템</p> <p><b>공시주제</b> IFRS 지속가능성 공시기준 또는 산업기반의 SASB 기준에 제시된 것처럼, 특정 산업 내 기업이 수행한 활동을 기반으로 한 특정한 지속가능성</p>

<i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i>	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항	
<p>industry as set out in an <b>IFRS Sustainability Disclosure Standard</b> or an industry-based <b>SASB Standard</b>.</p>	<p>관련 위험 또는 기회</p>	
<p><b>Enterprise value</b> The total value of an entity. It is the sum of the value of the entity's equity (market capitalisation) and the value of the entity's net debt.</p>	<p>기업가치</p>	<p>기업의 총 가치. 기업의 자기 자본 가치(시가총액)와 기업의 순부채 가치의 합</p>
<p><b>General purpose financial reporting</b> The provision of financial information about a <b>reporting entity</b> that is useful to <b>primary users</b> in making decisions relating to providing resources to the entity. Those decisions involve decisions about:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) buying, selling or holding equity and debt instruments;</li> <li>(b) providing or selling loans and other forms of credit; or</li> <li>(c) exercising rights to vote on, or otherwise <b>i n f l u e n c e</b>, management's actions that affect the use of the entity's economic resources.</li> </ul> <p>General purpose financial reporting encompasses—but is not restricted to—an entity's general purpose financial statements and <b>sustainability-related</b></p>	<p><b>일반목적재무보고</b></p>	<p><b>주요 이용자가</b> 기업에 자원을 제공하는 것과 관련된 의사결정을 할 때 유용한 <b>보고기업</b>의 재무정보를 제공. 그 의사결정은 다음을 포함한다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) 지분상품 및 채무상품의 매수, 매도 또는 보유;</li> <li>(2) 대여 및 기타 형태의 신용 제공 또는 매각; 또는</li> <li>(3) 기업의 경제적 자원 사용에 영향을 미치는 경영진의 행위에 대한 의결권 또는 영향력의 행사</li> </ul> <p>일반목적재무보고에는 기업의 일반목적재무제표와 <b>지속가능성 관련 재무공시</b>가 포함되지만 이에 제한되지 않는다.</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
financial disclosures.	
<b>IFRS Sustainability Disclosure Standards</b> Standards issued by the International Sustainability Standards Board.	<b>IFRS 지속가능성 공시기준</b> 국제지속가능성기준위원회가 발표한 기준
<b>Primary users of general purpose financial reporting (primary users)</b> Existing and potential investors, lenders and other creditors.	<b>일반목적재무보고의 주요 이용자(주요 이용자)</b> 현재 및 잠재적 투자자, 대역자와 그 밖의 채권자
<b>Reporting entity</b> An entity that is required, or chooses, to prepare general purpose financial statements.	<b>보고기업</b> 일반목적재무제표를 작성하도록 요구되거나 작성을 선택한 기업
<b>Sustainability-related financial disclosures</b> Disclosures about sustainability-related risks and opportunities that are useful to <b>users of general purpose financial reporting</b> when they assess an entity's <b>enterprise value</b> , including information about its governance, strategy and risk management, and related metrics and targets.	<b>지속가능성 관련 재무공시</b> 기업의 지배구조, 전략, 위험관리, 관련 지표 및 목표에 대한 정보를 포함하여, <b>일반목적재무보고 이용자가</b> 기업의 <b>기업가치</b> 를 평가할 때 유용한 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 공시
<b>Sustainability-related financial information</b> Information that gives insight into sustainability-related risks and opportunities that affect <b>enterprise value</b> , providing a sufficient basis for <b>users of general purpose financial reporting</b> to assess the resources and relationships on which an entity's <b>business model</b> and	<b>지속가능성 관련 재무정보</b> 기업가치에 영향을 미치는 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 통찰력을 제공하는 정보. 이 정보는 <b>일반목적재무보고 이용자가</b> 기업의 자원과 기업의 <b>사업모형</b> 및 그 모형을 유지하고 개발하기 위한 전략 간의 관계를 평가할 수 있는 충분한 근거를 제공한다.

<i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i>	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>strategy for sustaining and developing that model depend.</p> <p><b>Users</b> See <b>primary users of general purpose financial reporting</b> (primary users).</p> <p><b>Value chain</b> The full range of activities, resources and relationships related to a <b>reporting entity's business model</b> and the external environment in which it operates.</p> <p>A value chain encompasses the activities, resources and relationships an entity uses and relies on to create its products or services from conception to delivery, consumption and end-of-life. Relevant activities, resources and relationships include those in the entity's operations, such as human resource; those along its supply, marketing and distribution channels, such as materials and service sourcing and product and service sale and delivery; and the financing, geographical, geopolitical and regulatory environments in which the entity operates.</p>	<p><b>이용자</b> 일반목적재무보고 주요 이용자(주요 이용자)를 참조</p> <p><b>가치사슬</b> 보고기업의 사업모형 및 보고기업이 운영되는 외부환경과 관련된 활동, 자원 및 관계의 전체 범위.</p> <p>가치사슬은 기업이 구상에서 배송, 소비 및 사용완료(end-of-life)에 이르기까지 기업의 제품 또는 서비스를 생산하기 위해 사용하고 의존하는 활동, 자원 및 관계를 망라한다. 관련 활동, 자원 및 관계에는 기업의 운영(예: 인적 자원)과 공급, 마케팅 및 유통 채널(예: 자재 및 서비스의 외부구매, 제품과 서비스 판매 및 배송), 그리고 자금조달, 기업이 운영되는 지리적, 지정학적, 규제적 환경이 포함된다.</p>
<p><b>Appendix B</b></p> <p><b>Effective date</b></p>	<p><b>부록 B</b></p> <p><b>시행일</b></p>
<p><i>This appendix is an integral part of [draft] IFRS S1 and has the same authority as the other parts of the [draft] Standard.</i></p>	<p>이 부록은 이 기준서[초안]의 일부를 구성하며, 이 기준서[초안]의 다른 부분과 동등한 권위를 갖는다.</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>B1 An entity shall apply this [draft] Standard for annual reporting periods beginning on or after 1 January 20XX. Earlier application is permitted. If an entity applies this [draft] Standard earlier, it shall disclose that fact.</p> <p>B2 An entity is not required to provide the disclosures specified in this [draft] Standard for any period before the date of initial application. Accordingly, comparative information is not required to be disclosed in the first period in which an entity applies this [draft] Standard.</p>	<p>B1 이 기준서[초안]는 20XX년 1월 1일 이후 최초로 시작되는 회계연도부터 적용되 조기 적용할 수 있다. 조기 적용하는 경우에는 그 사실을 공시한다.</p> <p>B2 최초 적용일 이전 기간에 대해서는 이 기준서[초안]에서 명시한 공시를 제공할 필요가 없다. 따라서 이 기준서[초안]를 적용하는 첫 번째 기간에 대한 비교정보를 공시할 필요는 없다.</p>
<p><b>Appendix C</b> <b>Qualitative characteristics of useful sustainability-related financial information</b></p>	<p><b>부록C</b> <b>유용한 지속가능성 관련 재무정보의 질적특성</b></p>
<p><i>This appendix is an integral part of [draft] IFRS S1 and has the same authority as the other parts of the [draft] Standard.</i></p>	<p>이 부록은 이 기준서[초안]의 일부를 구성하고 이 기준서[초안]의 그 밖의 부분과 권위가 같다.</p>
<p><b>Introduction</b></p> <hr/>	<p><b>도입</b></p> <hr/>
<p>C1 The <i>Conceptual Framework for Financial Reporting (Conceptual Framework)</i> was issued by the International Accounting Standards Board (IASB). It describes the objective of, and the concepts for, general purpose financial reporting. One of the purposes of the <i>Conceptual Framework</i> is to assist the IASB to develop Standards for the preparation of general purpose financial statements that are based on consistent concepts.</p>	<p>C1 재무보고를 위한 <i>개념체계(Conceptual Framework for Financial Reporting, 개념체계)</i>는 국제회계기준위원회(IASB)에서 발표하였다. 개념체계는 일반목적재무보고의 목적과 개념을 설명한다. <i>개념체계</i>의 목적 중 하나는 IASB가 일관된 개념에 기반하여 일반목적재무제표 작성을 위한 기준서를 개발하는 데 도움을 주는 것이다.</p>
<p>C2 Sustainability-related financial information is part of general purpose financial</p>	<p>C2 지속가능성 관련 재무정보는 일반목적재무보고의 일부이다. 따라서 <i>개념체계</i>에서의</p>

<p><b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b></p>	<p><b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b></p>
<p>reporting. The qualitative characteristics in the <i>Conceptual Framework</i> therefore apply to sustainability-related financial information. However, the nature of some of the information required to meet the objectives of this Standard differs from the information provided in general purpose financial statements.</p> <p>C3 Sustainability-related financial information is useful if it is relevant and faithfully represents what it purports to represent. These are fundamental qualitative characteristics. Usefulness is enhanced if the information is comparable, verifiable, timely and understandable.</p>	<p>질적특성은 지속가능성 관련 재무정보에도 적용된다. 그러나 이 기준서의 목적을 충족하는 데 필요한 정보의 일부는 일반목적 재무제표에서 제공되는 정보와 다르다.</p> <p>C3 지속가능성 관련 재무정보가 목적적합하고 나타내고자 하는 바를 충실하게 표현한다면, 이 정보는 유용하다. 이것은 근본적인 질적 특성이다. 정보가 비교가능하고, 검증 가능하며, 적시성 있고, 이해가능한 경우 그 정보의 유용성은 보장된다.</p>
<p><b>Fundamental qualitative characteristics</b></p>	<p><b>근본적 질적특성</b></p>
<p><b>Relevance</b></p> <p>C4 Relevant sustainability-related financial information is capable of making a difference in the decisions made by the primary users. Information may be capable of making a difference in a decision even if some users choose not to take advantage of it or are already aware of it from other sources. Sustainability-related financial information is capable of making a difference in decisions made by users if it has predictive value, confirmatory value or both.</p> <p>C5 Sustainability-related financial information has predictive value if it can be used as an input to processes employed by primary users to predict future outcomes.</p>	<p><b>목적적합성</b></p> <p>C4 목적적합한 지속가능성 관련 재무정보는 주요 이용자의 의사결정에 차이가 나도록 할 수 있다. 정보는 일부 이용자들이 이를 이용하지 않기로 선택하거나 다른 원천을 통하여 이미 이를 알고 있다고 할지라도 의사결정에 차이가 나도록 할 수 있다. 지속가능성 관련 재무정보에 예측가치, 확인 가치 또는 이 둘 모두가 있다면 그 정보는 이용자의 의사결정에 차이가 나도록 할 수 있다.</p> <p>C5 이용자들이 미래 결과를 예측하기 위해 사용하는 절차의 투입요소로 지속가능성 관련 재무정보가 사용될 수 있다면, 그 정보는 예측가치를 갖는다. 지속가능성 관련 재</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>Sustainability-related financial information need not be a prediction or forecast to have predictive value. Sustainability-related financial information with predictive value is employed by primary users in making their own predictions. For example, information about water quality, which can include information about its pollution, could inform the expectations of investors, lenders and other creditors about the ability of an entity to meet local water-quality requirements.</p>	<p>무정보가 예측가치를 갖기 위해서 그 자체가 예측치 또는 예상치일 필요는 없다. 예측가치를 갖는 지속가능성 관련 재무정보는 주요 이용자들 자신이 예측하는 데 사용된다. 예를 들어, 수질에 대한 정보(오염에 대한 정보 포함)는 투자자, 대여자 및 그 밖의 채권자에게 기업이 해당 지역의 수질 요구사항을 충족할 수 있는 능력에 대해 예측할 수 있는 정보를 제공한다.</p>
<p>C6 Sustainability-related financial information has confirmatory value if it provides feedback about (confirms or changes) previous evaluations.</p>	<p>C6 지속가능성 관련 재무정보가 과거 평가에 대해 피드백을 제공한다면(과거 평가를 확인하거나 변경시킨다면) 확인가치를 갖는다.</p>
<p>C7 The predictive value and confirmatory value of sustainability-related financial information are interrelated. Information that has predictive value often also has confirmatory value. For example, information for the current year about carbon emissions, which can be used as the basis for predicting such emissions in future years, can also be compared with predictions about carbon emissions for the current year that were made in past years. The results of those comparisons can help a user to correct and improve the processes that were used to make those previous predictions.</p>	<p>C7 지속가능성 관련 재무정보의 예측가치와 확인가치는 상호 연관되어 있다. 예측가치를 갖는 정보는 확인가치도 갖는 경우가 많다. 예를 들어, 미래 연도 탄소 배출량의 예측 근거로 사용될 수 있는 당해 연도 탄소 배출량 정보를 과거 연도에 행한 당해 연도 탄소 배출량 예측치와 비교할 수 있다. 그 비교 결과는 이용자가 그 과거 예측에 사용한 절차를 수정하고 개선하는 데 도움을 줄 수 있다.</p>
<p><b>Materiality</b></p>	<p><b>중요성</b></p>
<p>C8 Sustainability-related financial information is material if omitting, misstating or obscuring that information could</p>	<p>C8 특정 보고기업에 대한 지속가능성 관련 재무정보를 제공하는 일반목적재무보고에 정보를 누락하거나 잘못 기재하거나 불분명</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>reasonably be expected to influence decisions that the primary users of general purpose financial reporting make on the basis of that reporting, which provides information about a specific reporting entity. In other words, materiality is an entity-specific aspect of relevance. The materiality of a specific sustainability-related financial disclosure is assessed in the context of an entity's general purpose financial reporting and is based on the nature or magnitude of the item to which the information relates, or both.</p>	<p>하게 하여, 이를 기초로 내리는 주요 이용자의 의사결정에 영향을 줄 것으로 합리적으로 예상할 수 있다면, 그 정보는 중요한 것이다. 즉, 중요성은 해당 기업에 특유한 측면의 목적적합성을 의미한다. 특정 지속가능성 관련 재무공시의 중요성은 기업의 일반목적재무보고의 맥락에서 평가되며 정보와 관련된 항목의 성격이나 규모 또는 이 둘 다에 근거한다.</p>
<p><b>Faithful representation</b></p> <p>C9 Sustainability-related financial information represents phenomena in words and numbers. To be useful, the information must not only represent relevant phenomena, it must also faithfully represent the substance of the phenomena that it purports to represent.</p> <p>C10 To be a faithful representation, a depiction would be complete, neutral and free from error. The objective of general purpose financial reporting is to maximise those qualities to the maximum extent.</p> <p>C11 A complete depiction of a sustainability-related risk or opportunity includes all material information necessary for the primary users to understand that risk or opportunity, including how the entity has adapted its strategy, risk management and governance in response to that</p>	<p><b>표현충실성</b></p> <p>C9 지속가능성 관련 재무정보는 현상을 글과 숫자로 나타낸다. 정보가 유용하기 위해서는 목적적합한 현상을 표현하는 것뿐만 아니라 나타내고자 하는 현상의 실질을 충실하게 표현해야 한다.</p> <p>C10 완벽한 표현충실성을 위해서 서술은 완전하고, 중립적이며, 오류가 없어야 할 것이다. 일반목적재무보고의 목적은 이러한 특성을 최대화하는 것이다.</p> <p>C11 지속가능성 관련 위험 또는 기회에 대한 완전한 서술은 기업이 지속가능성 관련 위험 또는 기회에 대응하여 전략, 위험관리, 지배구조, 목표 설정과 성과 측정을 위해 식별된 지표를 어떻게 적용했는지를 포함하여 주요 이용자가 위험 또는 기회를 이해하는 데 필요한 모든 주요 정보를 포함하는 것이다.</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>sustainability-related risk or opportunity, as well as the metrics identified to set targets and measure performance.</p>	
<p>C12 Sustainability-related financial disclosure shall be neutral. A neutral depiction is one without bias in the selection or disclosure of information. Information is neutral if it is not slanted, weighted, emphasised, de-emphasised or otherwise manipulated to make it more likely that the primary users will receive that information favourably or unfavourably. Neutral information is not information without purpose or without influence on behaviour. On the contrary, relevant information is, by definition, capable of making a difference in users' decisions.</p>	<p>C12 지속가능성 관련 재무공시는 중립적이어야 한다. 중립적 서술은 정보의 선택이나 공시에 편의가 없는 것이다. 주요 이용자가 정보를 유리하게 또는 불리하게 받아들일 가능성을 높이기 위해 편파적이 되거나, 편중되거나, 강조되거나, 경시되거나 그 밖의 방식으로 조작되지 않는다면, 그 정보는 중립적이다. 중립적 정보는 목적이 없거나 행동에 대한 영향력이 없는 정보를 의미하지 않는다. 오히려 목적적합한 정보는 정의상 이용자들의 의사결정에 차이가 나도록 할 수 있는 정보이다.</p>
<p>C13 Some sustainability-related financial information—for example, targets or plans—is aspirational. A neutral discussion of such matters covers both aspirations and the factors that could prevent an entity from achieving these aspirations.</p>	<p>C13 일부 지속가능성 관련 재무정보(예: 목표나 계획)는 낙관적이다. 그러한 사항에 대한 중립적 서술은 기업의 포부와 이러한 포부를 달성하는 것을 방해할 수 있는 요소를 모두 포함한다.</p>
<p>C14 Neutrality is supported by the exercise of prudence. Prudence is the exercise of caution when making judgements under conditions of uncertainty. The exercise of prudence means that opportunities are not overstated and risks are not understated. Equally, the exercise of prudence does not allow for the understatement of opportunities or the overstatement of risks.</p>	<p>C14 중립성은 신중을 기함으로써 뒷받침된다. 신중성은 불확실한 상황에서 판단할 때 주의 기울이는 것이다. 신중을 기한다는 것은 기회가 과대평가(overstated)되지 않고 위험이 과소평가(understated)되지 않는 것을 의미한다. 마찬가지로, 신중을 기한다는 것은 기회의 과소평가나 위험의 과대평가를 허용하지 않는다.</p>
<p>C15 Sustainability-related financial disclosures shall be accurate. Information can be accurate without being perfectly precise in all respects. The amount of precision</p>	<p>C15 지속가능성 관련 재무공시는 정확해야 한다. 모든 면에서 완벽하게 정확하지 않아도 정보는 정확할 수 있다. 요구되고 달성 가능한 정확성의 정도와 정보를 정확하게 만</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>needed and attainable, and the factors that make information accurate, depend on the nature of the information and the nature of the matters it addresses. For example, accuracy requires that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) factual information is free from material error;</li> <li>(b) descriptions are precise;</li> <li>(c) estimates, approximations and forecasts are clearly identified as such;</li> <li>(d) no material errors have been made in selecting and applying an appropriate process for developing an estimate, approximation or forecast, and the inputs to that process are reasonable and supportable;</li> <li>(e) assertions are reasonable and based on information of sufficient quality and quantity; and</li> <li>(f) information about judgements about the future faithfully reflects both those judgements and the information on which they are based.</li> </ul>	<p>드는 요소는 정보의 성격과 해당 정보가 다루는 문제의 특성에 따라 달라진다. 예를 들어, 정확성은 다음을 말한다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) 사실 정보에 중요한 오류가 없다.</li> <li>(2) 서술이 정확하다.</li> <li>(3) 추정치, 근사치 및 예측치가 명확하게 식별된다.</li> <li>(4) 추정치, 근사치 또는 예측치를 개발하기 위해 적절한 과정을 선택하고 적용하는 데 있어 중요한 오류가 발생하지 않았으며, 해당 과정에 대한 입력변수가 합리적이고 지지 가능하다.</li> <li>(5) 주장은 합리적이며 충분한 양적, 질적 정보를 기반으로 한다. 그리고</li> <li>(6) 미래에 대한 판단 정보는 그러한 판단과 그 기반이 되는 정보를 충실하게 반영한다.</li> </ul>
<p><b>Enhancing qualitative characteristics</b></p>	<p><b>보강적 질적특성</b></p>
<p>C16 The usefulness of sustainability-related financial information is enhanced if it is comparable, verifiable, timely and understandable.</p>	<p>C16 지속가능성 관련 재무정보가 비교가능하고, 검증가능하며, 적시성 있고, 이해가능한 경우 그 지속가능성 관련 재무정보의 유용성은 보장된다.</p>
<p><b>Comparability</b></p> <p>C17 The decisions made by the primary users of general purpose financial reporting involve choosing between alternatives; for example, selling or holding an</p>	<p><b>비교가능성</b></p> <p>C17 일반목적재무보고의 주요 이용자들의 의사결정은, 예를 들어, 투자자산을 매도할지 또는 보유할지, 어느 보고기업에 투자할지를 선택하는 것과 같이, 대안들 중에서 선</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>investment, or investing in one reporting entity or another. Comparability is the characteristic that enables users to identify and understand similarities in, and differences among, items. Unlike the other qualitative characteristics, comparability does not relate to a single item. A comparison requires at least two items. Information is more useful to investors and creditors if it is also comparable, that is, if it can be compared with:</p> <p>(a) information provided by the entity in previous periods; and</p> <p>(b) information provided by other entities, in particular those with similar activities or operating within the same industry.</p>	<p>택을 하는 것이다. 비교가능성은 이용자들이 항목 간의 유사점과 차이점을 식별하고 이해할 수 있게 하는 질적특성이다. 다른 질적특성과 달리 비교가능성은 단 하나의 항목에 관련된 것이 아니다. 비교하려면 최소한 두 항목이 필요하다. 정보가 비교가능하다면, 즉 다음을 비교할 수 있다면 그 정보는 투자자와 채권자에게 더 유용하다.</p> <p>(1) 과거 기간에 기업이 제공한 정보; 그리고</p> <p>(2) 유사한 활동 또는 동종산업 내에서 운영되는 다른 기업이 제공하는 정보</p>
<p>C18 Sustainability-related financial disclosures shall be provided in a way that enhances comparability without omitting material information.</p>	<p>C18 지속가능성 관련 재무공시는 중요한 정보를 생략하지 않고 비교가능성을 향상시키는 방식으로 제공되어야 한다.</p>
<p>C19 Consistency is related to, but is not the same as, comparability. Consistency refers to the use of the same approaches or methods for disclosures about the same sustainability-related risks and opportunities, from period to period, both by a reporting entity and other entities. Comparability is the goal; consistency helps to achieve that goal.</p>	<p>C19 일관성은 비교가능성과 관련되어 있지만 동일하지는 않다. 일관성은 보고기업과 다른 기업 모두가 기간 간 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 공시에 대해 동일한 접근법 또는 방법을 적용하는 것을 말한다. 비교가능성은 목표이고 일관성은 그 목표를 달성하는 데 도움을 준다.</p>
<p>C20 Comparability is not uniformity. For information to be comparable, like components shall look alike and different components shall look different. Comparability of sustainability-related financial information is not enhanced by making unlike things look alike any</p>	<p>C20 비교가능성은 통일성이 아니다. 정보가 비교가능하기 위해서는 비슷한 구성요소는 비슷하게 보여야 하고 다른 것은 다르게 보여야 한다. 지속가능성 관련 재무정보의 비교가능성은 비슷한 것을 달리 보이게 하여 보장되지 않는 것처럼, 비슷하지 않은 것을 비슷하게 보이게 한다고 해서 보장되</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
more than it is enhanced by making like things look different.	지 않는다.
<p><b>Verifiability</b></p> <p>C21 Verifiability helps to give investors and creditors confidence that information is complete, neutral and accurate. Information is verifiable if it is possible to corroborate either the information itself or the inputs used to derive it. Verifiable information is more useful to primary users than information that is not verifiable.</p> <p>C22 Verifiability means that various knowledgeable and independent observers could reach consensus, although not necessarily complete agreement, that a particular depiction is a faithful representation. Quantified information need not be a single point estimate to be verifiable. A range of possible amounts and the related probabilities can also be verified.</p> <p>C23 Sustainability-related financial disclosures shall be provided in a way that enhances their verifiability. Verifiability can be enhanced by, for example:</p> <p>(a) including information that can be corroborated by comparing it with other information available to primary users about the entity's business, about other businesses or about the external environment;</p> <p>(b) providing information about inputs and methods of calculation used to produce estimates or approximations; and</p>	<p><b>검증가능성</b></p> <p>C21 검증가능성은 투자자와 채권자에게 정보가 완전하고, 독립적이며, 정확하다는 확신을 주는 데 도움이 된다. 정보는 정보 자체나 정보를 도출하는 데 사용된 투입변수를 확증할 수 있는 경우 검증가능하다. 검증가능한 정보는 검증할 수 없는 정보보다 주요 이용자에게 더 유용하다.</p> <p>C22 검증가능성은 지식이 풍부하고 독립적인 관찰자가 특정 서술이 표현충실성에 있어, 비록 반드시 완전히 의견이 일치하지는 않더라도, 합의에 이를 수 있다는 것을 의미한다. 계량화된 정보가 검증가능하기 위해서 단일의 추정치일 필요는 없다. 가능한 값의 범위 및 관련된 확률도 검증될 수 있다.</p> <p>C23 지속가능성 관련 재무공시는 검증가능성을 향상시키는 방법으로 제공되어야 한다. 예를 들어, 검증가능성은 다음과 같이 향상될 수 있다.</p> <p>(1) 기업의 사업, 그 밖의 사업 또는 외부 환경에 대해 주요 이용자가 이용할 수 있는 다른 정보와 비교함으로써 입증할 수 있는 정보를 포함;</p> <p>(2) 추정치 또는 근사치를 산출하는 데 사용되는 입력 및 계산 방법에 대한 정보 제공; 그리고</p>

IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information	IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항
<p>(c) providing information reviewed and agreed by the entity's board, board committees or equivalent bodies.</p> <p>C24 Some sustainability-related financial disclosures will be in the form of explanations or forward-looking information. Those disclosures can be supportable by faithfully representing fact-based strategies, plans and risk analyses, for example. To help investors and creditors decide whether to use such information, an entity shall describe the underlying assumptions and methods of producing the information, as well as other factors that provide evidence that verify that it reflects the actual plans or decisions made by the entity.</p>	<p>(3) 기업의 이사회, 위원회 또는 이에 상응하는 의사결정기구가 검토하고 동의한 정보를 제공</p> <p>C24 일부 지속가능성 관련 재무공시는 설명 또는 미래전망 정보의 형태로 제공된다. 이러한 공시는 사실에 기반한 전략, 계획 및 위험 분석을 충실하게 표현하는 등의 방식으로 뒷받침될 수 있다. 투자자와 채권자가 이러한 정보를 사용할지 여부를 결정하는데 도움이 되도록, 기업은 정보를 생산하는 기본 가정과 방법, 그리고 정보가 실제 계획이나 기업이 내린 결정을 반영한다는 증거를 제공하는 그 밖의 요소들을 설명해야 한다.</p>
<p><b>Timeliness</b></p> <p>C25 Timeliness means having information available to decision-makers in time to be capable of influencing their decisions. Generally, the older the information is, the less useful it is. However, some information may continue to be timely long after the end of a reporting period because, for example, some users may need to identify and assess trends.</p>	<p><b>적시성</b></p> <p>C25 적시성은 의사결정에 영향을 미칠 수 있도록 의사결정자가 정보를 제때에 이용가능하게 하는 것을 의미한다. 일반적으로 정보는 오래될수록 유용성이 낮아진다. 그러나 일부 정보는 보고기간 말 후에도 오랫동안 적시성이 있을 수 있다. 예를 들어, 일부 이용자들은 추세를 식별하고 평가할 필요가 있을 수 있기 때문이다.</p>
<p><b>Understandability</b></p> <p>C26 Sustainability-related financial disclosures shall be clear and concise. For sustainability-related financial disclosures to be concise, they need to:</p> <p>(a) avoid generic information, sometimes called 'boilerplate', that</p>	<p><b>이해가능성</b></p> <p>C26 지속가능성 관련 재무공시는 명확하고 간결해야 한다. 지속가능성 관련 재무공시를 간결하게 하기 위해서 다음이 필요하다.</p> <p>(1) 기업에 국한되지 않는 '틀에 박힌 (boilerplate)' 일반적인 정보를 피</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>is not specific to the entity;</p> <p>(b) avoid duplication of information in the general purpose financial reporting, including unnecessary duplication of information also provided in the related financial statements; and</p> <p>(c) use clear language and clearly structured sentences and paragraphs.</p>	<p>한다.</p> <p>(2) 일반목적재무보고의 정보 중복을 피한다. 여기에는 관련 재무제표에서도 제공된 불필요한 정보의 중복이 포함된다. 그리고</p> <p>(3) 명확한 말과 명확하게 구조화된 문장과 단락을 사용한다.</p>
<p>C27 The clearest form of disclosure depends on the nature of the information and might sometimes include tables, graphs or diagrams in addition to narrative text. If graphs or diagrams are used, additional text or tables may be necessary to avoid obscuring material detail.</p>	<p>C27 가장 명확한 형태의 공시는 정보의 성격에 따라 다르며 때로는 서술적 설명 이외에 표, 그래프 또는 도표를 포함할 수 있다. 그래프나 도표를 사용하는 경우, 중요한 세부 정보가 모호하지 않도록 추가적인 설명이나 표가 필요할 수 있다.</p>
<p>C28 Clarity might be enhanced by distinguishing information about developments in the reporting period from ‘standing’ information that remains unchanged, or changes little, from one period to the next—for example, by separately describing features of an entity’s sustainability-related governance and risk management processes that have changed since the previous reporting period.</p>	<p>C28 명확성은 보고기간에 변경된 사항에 대한 정보를 한 기간에서 다음 기간에 이르기까지 변하지 않거나, 거의 변하지 않는 ‘상시’ 정보와 구별함으로써 향상될 수 있다. 예를 들어, 이전 보고기간 이후에 변경된 기업의 지속가능성 관련 지배구조와 위험관리 과정을 별도로 서술한다.</p>
<p>C29 Disclosures are concise if they include only material information. Any immaterial information included shall be provided in a way that avoids obscuring material information.</p>	<p>C29 중요한 정보만 포함한다면 공시는 간결하다. 중요하지 않지만 포함된 정보는 중요한 정보를 모호하게 하지 않는 방식으로 제공되어야 한다.</p>
<p>C30 Some sustainability-related risks and opportunities are inherently complex and may be challenging to present in a</p>	<p>C30 일부 지속가능성 관련 위험 및 기회는 본질적으로 복잡하여 이해하기 쉽도록 표현하는 것이 어려울 수 있다. 기업은 그러한</p>

<b>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</b>	<b>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</b>
<p>manner that is easy to understand. An entity shall present such information as clearly as possible. However, complex information about these risks and opportunities shall not be excluded from general purpose financial reporting to make those reports easier to understand. The exclusion of such information would render those reports incomplete and, therefore, possibly misleading.</p>	<p>정보를 가능한 한 명확하게 표현하여야 한다. 그러나, 일반목적재무보고의 정보를 쉽게 이해할 수 있도록 하기 위해 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 복잡한 정보를 보고서에서 제외하면 안 된다. 그러한 정보를 제외하면, 그 보고서는 불완전하여 잠재적으로 오도할 수 있다.</p>
<p>C31 The completeness, clarity and comparability of sustainability-related financial disclosures all rely on information being presented as a coherent whole. For sustainability-related financial disclosures to be coherent, they shall be presented in a way that explains the context and the relationships between the related information.</p>	<p>C31 지속가능성 관련 재무공시의 완전성, 명확성 및 비교가능성은 모두 일관성 있게 전체로 제공되는 정보에 의존한다. 지속가능성 관련 재무공시가 일관되기 위해서, 지속가능성 관련 재무공시는 관련 정보 간의 맥락과 관계를 설명하는 방식으로 표현되어야 한다.</p>
<p>C32 If sustainability-related risks and opportunities located in one part of an entity's general purpose financial reporting have implications for information disclosed in other parts, the entity shall include the information necessary for users to assess those implications.</p>	<p>C32 일반목적재무보고의 한 부분에 위치한 지속가능성 관련 위험 및 기회가 다른 부분에 공시된 정보에 영향을 미친다면, 이용자가 그 영향을 평가하는 데 필요한 정보를 포함한다.</p>
<p>C33 Coherence also requires an entity to provide information in a way that allows users to relate information about its sustainability-related risks and opportunities to information in the entity's financial statements.</p>	<p>C33 일관성은 또한 이용자가 지속가능성 관련 위험 및 기회에 대한 정보를 기업의 재무제표에 있는 정보와 연관시킬 수 있는 방식으로 기업이 정보를 제공할 것을 요구한다.</p>

<p><i>IFRS S1 General Requirements for Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i></p>	<p>IFRS S1 지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</p>
<p>Approval by the ISSB Chair and Vice-Chair of Exposure Draft IFRS S1 <i>General Requirements for the Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i> published in March 2022</p>	<p>2022년 3월에 공표한 IFRS S1 <i>지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</i> 공개초안의 ISSB 위원장 및 부위원장의 승인</p>
<p>The Exposure Draft IFRS S1 <i>General Requirements for the Disclosure of Sustainability-related Financial Information</i> was approved for publication by the Chair and Vice-Chair of the International Sustainability Standards Board.</p> <p>Emmanuel Faber                      Chair Suzanne Lloyd                        Vice-Chair</p>	<p>이 IFRS S1 <i>지속가능성 관련 재무정보 공시를 위한 일반 요구사항</i> 공개초안은 ISSB 위원장 및 부위원장에게 공개를 위한 승인을 받았다.</p> <p>위원장                      엠마뉴엘 파버(Emmanuel Faber) 부위원장                    수잔 로이드(Suzanne Lloyd)</p>